

КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТЬ,

ГОДЪ ВТОРОЙ.

№ 2.

15-го ЯНВАРЯ 1869 ГОДА.

КИШИНЕВЪ.

Въ ТИПОГРАФІИ АРХІЕРЕЙСКАГО ДОМА.

Дозволено цензурою. Кишиневъ, 15-го Января 1869 года.

Цензоръ, Семинарій Инспекторъ, Священникъ

Григорій Галикъ.

КИШИНЕВСКАЯ ЕПАРХИАЛЬНАЯ ВѢДОМОСТЬ.

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ 1-го и 15-го чиселъ. Цѣна годовому изданію съ пересыпкою и доставкою на домъ 6 руб., сер.

Есть же дѣлъ-оргъ Журналъ да 1-я, шица а 15-я зиде. Прецуд тиоприрѣй не унанку триметеръ ши адучеръ а касъ 6 руб.

Подписька принимается въ Редакціи Епархіальныхъ вѣдомостей при Духов. Семинаріи въ Кишиненѣ и въ мѣстныхъ Благочинныхъ.

Искъдитура же приниѣщѣ ж Редакціи вѣдомостейlor Епархіи да Духовническа Семинарія въ Кишинѣ ши за Благочиній дѣлокъ.

15-го ЯНВАРЯ № 2 1869 ГОДА.

ОРДОНАЦІЯ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I. РАСПОРЯЖЕНИЕ СВЯТЪЙ- ШАГО СУНОДА.

Отъ 12 октября 1868 г. Относительно принятія въ духовныи училища дѣтей иноепархіального духовенства

По указу Его Императорскаго Величества, святѣйшій правительствующій Сунодъ слушали предложенный г. исправляющимъ должность Сунодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 31-го августа за №

I. ПЪНЕРИЛЕ МА КАЛЕ А ПРЪ- СФѢНТѢЛГИ СУНОД.

ДЕЛА 12 ОКТОМВРІЕ АНУЛУЙ 1868.
Центру чея че съ атърнъ де примиръ л школиле духовнический а копилор тагней духовнический дин алте-епархіе.

Дѣлъ 12 Октомвріе анулуй 1868.
Центру чея че съ атърнъ де примиръ л школиле духовнический а копилор тагней духовнический дин алте-епархіе.

160. Журналъ Учебнаго Комитета по поступившей въ рѣчь о дозволеніи посвѣдчительныхъ посланниковъ продолжать образование въ одинъ изъ духовныхъ училищъ, преобразованій во Высочайше утвержденіе 14 мая 1867 года Уставъ. Приказъ № 114. На смысъ §§ 1 и 7 Устава духовныхъ училъствъ жалованія эти предполагаются главнымъ образомъ для первоначальнаго образования священноперсидскаго служащихъ детей ясной сфоры, но Уставъ не заключаетъ въ себѣ правилъ, положительно воспрещающаго принятие въ таковыя училища детей иногороднаго духовенства. Напротивъ въ виду § 7 Устава, конъ дозволено принять въ духовныя училища, кроме детей свархийского духовенства, и детей изъ другой послови, не различащи пріемъ рожденія по состоянію, которое право должно бы раздѣлить съ училищами сего рода, продолжаться въ линіи посвѣдчительного духовенства, просить санкцию разрешить, что принятие въ свархийское училище, неизъмѣнно сеть часовъ, можетъ быть дѣтей другихъ, въ видѣ исключения, по окончаніи училищескихъ приемъ. Всъ физики духовенства, вынужденныя посвѣдчительными училищами ссыпь, въ разумѣ въ случаѣ необходимости, если стоятъ того требуетъ, со стороны родителей и разъясненіемъ какъ заслуживающихъ пособія изъ пособія въ санкціи подписаніи то изъ санкціи въ видѣ

Августъ кв. № 160, журналъ въ Комитетъ да рѣшъть дѣнь че-
раръ че азъ дѣтъ пентъ слобо-
зиръ конійор че дѣвъ дин азъ
спархія въ прѣвици рѣшътьра. Въ
вреъ динъ школы духовническій,
ъю дѣформате дѣнь дѣставъриш
челе Прѣ. Аналъ дѣтъришъ да 14
Мая въ 1867. Азъ порвичитъ:
Дѣнь нойна §§ 1 или 7 въставъ
дуловническій школы школы а-
честь, же май кв. ядансъ пентъ
чѣ динъ дѣченъ рѣшъть въ конійор
преоцилор ши съжиториор би-
серическій въ спархії де локъ, дѣсь
дѣставъ на квирине дѣ сине реги-
де, че кв. тѣтъ олрек пріимиръ дѣ-
честь школы въ конійор таинѣ дѣ-
ловническій динъ азъ спархіе. Дин
противъ въ 1867 дѣ ведере § 8 а дѣ-
ставъ, кв. карѣ слобозитъ въ прі-
ими дѣ школы духовническій, въ дѣ-
де, дѣслѣ духовническій въ спархії,
ши пре коній динъ азъ тренте, но
дѣосльбид докъ вѣстор де про-
връ де анте сантъ санъ дѣслѣ
дрестате требъ, демонтиришъ кв.
вѣсній де азъ федъ, азъ ши ко-
тий духовническій динъ азъ спархіе;
пре дѣлъ дѣчасти святъ дѣ сине
се рѣшъти. Кв. пріимиръ конійор
въ духовническій динъ азъ спархіе
въ школы, дѣнь дѣ трависъ сантъ
ватакій, възле онъ слобозитъ, као
дѣосльбид, дѣнь отъбутъ дѣтъ дѣ-
снѣнъ оранѣ, имъ за заслугъ дѣлані-
иційор, че рѣшъти за заслугъ
за овѣтъ то вѣнтире ши, заслугъ
ши дѣзториор, дѣнь останъ
за овѣтъ шица, дѣнь зартъ дѣла-

теріальному благоустройству учи-
лнщъ, какія лежатъ на мѣстномъ
духовенствѣ. О чемъ для завися-
щихъ распоряженій и руководства
въ потребныхъ случаяхъ, дать знать
Епархіальнымъ Преосвященнымъ у-
казами.

цилор саў а нѣмвримор а копіилор
дин алтъ--епархіе а пырта тоате
ачелъ даторій че съ атжрнъ кътръ^и
бунъ--лтоокмиръ школилор чѣ ма-
теріалникъ, каре стаў асупра дѣ-
ховничесилор делок. Пентръ каре,
спре пынереле да кале че се а-
тжрнъ ши повъцьире кжид ва чере
требвинца, съ се дѣе де щире
Епархіалничилор Архіерей прин
оказрй.

БЕЛШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНА ВѢДОМОСТЬ.

15-го ЯНВАРЯ

№ 2

1869 ГОДА.

— — — — —

— — — — —

ОТДВІЛЪ ВТОРЩІ.

НЕОФФІЦІАЛЬНЫЙ.

СВЯТЫЙ СОФРОНІЙ ПАТРІАРХЪ ІЕРУСАЛИМСКІЙ.

СФІНТУЛ СОФРОНІЙ ПАТРІАРХУЛ ІЕРУСАЛИМУЛІЙ.

(Продолженіе).

Къ упомянутымъ сочиненіямъ надобно отнести дошедшіе до насть отъ св. Софронія стихи,— именно.

а) Анакреонтическіе о Симеонѣ Богопріимцѣ, въ которыхъ съ особеною пріятностью и изящностию воспѣваются приписываемыя Евангеліемъ праведному старцу добродѣтели и счастливый его жребій (1).

(Превиціаре).

Кътъ поменителе, адѣто притрібъе а лтревна иши челе, че ай аж жыс пънъ да ной, де ла Софро-
роній стихорій, — ацьме; а лініврое

ацьме; а це притрібъе ацьмо
а) Анакреонтический пентрх; Симеонъ де Дамнезебъ пріціторюл
лтрев каре, кѣ де осебіть врінци
ши фримсѣцъ се кжитъ челе, дсѧ-
шите, де Евангеліе, дрецтвуй Бѣт-
ржн-Фапте, бни ши порочита соар-
тъ ва лбій.

1) Apud Allat. in diatrib de Symeon. p. 3.

β) Такіе же стихи, написанные Софроніемъ во время путешествій (именно—во время пребыванія на островѣ Самосѣ) на смерть одной благочестивой женщины (1), въ утѣшеніе достойному сыну ея (2).

Не смотря на малочисленность уцѣлѣвшихъ сочиненій Софронія, изъ нихъ вполнѣ открывается многостороннее образованіе св. Отца церкви и глубокое знаніе истинъ вѣры христіанской.—Основательное изслѣдованіе предметовъ, о которыхъ онъ разсуждаетъ, строгая послѣдовательность въ ихъ изложеніи и глубина мыслей составляютъ неотъемлемое достоинство всѣхъ твореній, въ которыхъ излагаются истины, требующія углубленія. По свидѣтельству Патріарха Фотія, Софроній обладаетъ глубокимъ вѣданіемъ священныхъ догматовъ; не иначе останавливается на такомъ или другомъ миѳніи, какъ тщательно изслѣдовавъ, какое изъ нихъ вѣрою и истинно (3).—Выписываемъ вѣкоторые мысли изъ его писаній. Стараясь уяснить высочайший догматъ о Св. Троицѣ, Софроній говоритъ: «Мы вѣруемъ въ Троицу во Единицѣ, и Единицу въ Троицѣ прославляемъ;—въ Троицу—по тремъ Упостасямъ, а въ

β) Tot аша фелю де стихъръ, скрисе де Софроній лѣ времѣ къльторіей (анѣме—лѣ времѣ афлѣрій лѣй ла островѣл Самос) ла моартѣ үней благочестиве фемѣе, спре мѣнгжаръ врѣдникълѣй фію ал ей.

Не кътжнд ла нѣмърѣл чел мик а челор че аѣ рѣмас лѣтреце алкѣтърий алѣй Софроній, дин яле лѣдеплин се дескопере ۰влте пѣрций а лѣвѣцѣтѣрій сѣнитѣлѣй Пѣринте ал бисеричій ши адѣнкъ щінцъ а адевърѣрилор кредитицій крещи-нешїй. Темѣлника черчетаре а об-жектѣрилор, де каре ел жѣдекъ, аспра үрмаре лѣскрірѣ лор ши адѣнчимѣ идеилор алкѣтѣск не лѣа-тъ де ла джисъл врѣдничіе а тѣтѣ-рор алкѣтѣрилор, лѣтре каре се скрів адевърѣриле, каре чер адѣн-къ лѣаре аминте. Динъ мѣрѣрія Патріархълѣй Фотій Софроній стѣ-пженѣще адѣнкъ щінцъ а сфинелор догме: иѣ әминтрелѣ сѣль ел лѣтре о аша саѣ лѣ алѣ сокотинцъ, де-кѣт кѣ бунъ силинцъ черчетжнд, каре дин скріриле лѣй. Силиндѣсе съ лѣмѣрѣскъ Прѣдуалта догмъ пен-тре Сѣнита Треиме, Софроній зиче: «ной кредемъл Треиме лѣтре ۰ниме, ши ۰нимѣ лѣ Треиме о прославимъ;

1) Объ ней см. въ Лугѣ Д. Гл. 183.

2) См. примѣч. къ гл. 183—Луга Д., откуда видимъ, что Софроній оставилъ и другие стихи, не давно только изданные Майемъ. Vid. Spec. Romani. T. IV. Rom. 1840. p. 121—125. 641—643.

3) In. Bibl. cod. 231.

Единицу—по единству Божества. Ибо Св. Троица исчисляется по личнымъ Упостасямъ; а Всесявтая Единица—внѣ всякаго исчислениѧ. Первая (Троица) имѣетъ раздѣленіе нераздѣлимое, и соединеніе неслитное; раздѣляясь по личнымъ свойствамъ, Она соединяется тождествомъ существа и естества, и отнюдь не допускаетъ дѣленія на части (μερισμόν). А Единица—единична, несложна, и чужда всякаго по существу исчислениѧ». Не много ниже прибавляетъ: «и сіе—то иноистинъ чудно и изумительно: одно и тоже и исчисляемо и чуждо исчислениѧ по естеству Божества (1)». Расскрывая учение о воплощении Иисуса Христа, онъ пишетъ: «мы прославляемъ единаго Бога Слова воплотившагося,—но не такъ, какъ говорятъ Евтихій, Аполлинарій и Діоскоръ, но какъ передалъ намъ мудрый Кириллъ; ибо мы учимъ, что свойства естествъ сохраняются, и проповѣдуемъ различіе соединенныхъ естествъ, усматриваемое и существующее въ естественномъ качествѣ (ἐν φυσικῇ ποιότητι), и въ существенномъ количествѣ (ἐν δοτώδῃ ποσότητι)» (2).—Въ одной изъ своихъ бесѣдъ (на Срѣтеніе Господне), указывая въ самомъ учениіи древнихъ философовъ на пѣкоторыя тайны (*mysteria*), онъ заключаетъ, что тѣмъ приличище и неизбѣжно быть тайнамъ въ христіанскомъ—

л Треиме дѣпъ трей Упостасяръ, дар л ҃ниме дѣпъ үнимъ Дѣмнезирий. Къчъ Сф. Треиме съ ињъмъръ дѣпъ фецешиле Упостасяръ: яръ Лтрятот Сфјнта Үниме жъ афарь де тот ињъмървл. Чѣ лтжя (Треимъ) аре деспѣрцире не деспѣрцитъ, ши лпребнаре не лпребнатъ; деспѣрциндусе дѣпъ фецешиле лсчирий, я се лпребиѣзъ къ тотицимъ фіинцій шиа Фирій, ши ничъ кѣмъ ињ слобоаде деспѣрцире л пърци. Яръ Үнимъ—жъ үниме, ињ адѣнатъ, ши стреинъ дѣпъ фіинцъ де тоатъ ињъмъраръ». Нѣ пѣцин май жос адаоѹе: «ши ачаста анѣме лтря адевър жъ лвѣкъ мишнат ши де мераре. Үнаши tot ачеяш ничъ ињ се ињъмъръ ши стреинъ де ињъмъраре дѣпъ үнимъ Дѣмнезирий.» Дезвълинд лвѣцътвра пентръ лтряпаръ лвѣ Иисус Христос, ел скріе: «ињ просльвим пре үнвѣл Дѣмнезеј Кѣвжитвъл чел че ёај лтрышат,—лсъ ињ аша, прекъм ворбеск Евтихій, Аплионрій ши Діоскор, че прекъм ићв лвѣцат пре иной Кирилл: къчъ иной лвѣцъм, къ лсчириле Фецефор се пѣстрѣзъ, ши проповедшим рѣзлициръ а Фирилор лпребнате, че се въд ши л фіинцазъ л фелюримъ Фирѣскъ, ши лфіинцата кѣтъциме. Лтря үнвѣл дин кѣвишеле сале (ла Лтжмпинаръ Домнвлвий) арѣтжид лтря лсаши лвѣцътвра философилор челор де демвлат а свпра оареш кѣрора тайне, ел лкѣе, къ кѣ

1) Въ соборномъ посланиї.

2) Въ соборномъ посланиї.

Богодарованномъ откровеніи. Такимъ образомъ видимъ не только обширную ученость св. Отца, не только глубокое изслѣдование предметовъ вѣры, но высокое искусство пользоваться различными познаніями и умѣніемъ, при всей глубинѣ и возвышенности ученія, выражать онѣ ясно и удобопонятно. Кроме сего, въ писаніяхъ св. Софронія находимъ естественную красоту слога, легкость выражений и благородство,— качества, которыми опредѣляется вицѣній характеръ большей части его твореній.

Съ другой стороны, воспитанный въ скорбяхъ кроткій духъ пастыря и училищное предъ Богомъ сердце также вполнѣ выразились въ писаніяхъ: всѣ они проникнуты глубокимъ чувствомъ благочестія, дышутъ кротостью и назидательностью, такъ что сколько ни читаешь, каждый разъ, ощущаешь особенную пріятность, получаешь пользу и назиданіе (1). Таковъ, во превиществу, внутренний характеръ писаній сего отца.— Но когда дело идетъ о защищении истиннаго ученія Христова, то св. Софроній изъ кроткаго проповѣдника становится смѣющимъ и рѣдко смишь обличителемъ заблужденія, против-

кожт май де квінцъ, ши май не грешит треббе съ фіе тайне ф крещинѣска— де Дѣмнезеъ дѣрвить дескоперире. Пѣрвте, ив ивмай аджика черчетаре а лакрброр кредитій, чиши лналта исказицъ де а се фолоси къ фелюрий де квіоцище ши пѣтицъ, прелжнгъ тоатъ аджнчимъ ши лиъдимъ лвъцътврій, а о рости пре я лъмбрит ши къ пѣтицъ де а о лцълѣце. Афаръ де ачаста, ф скріриле с. ф Софроній гъсим фірѣска фримсецъ а слоглѣї, шоаръ лъмбрите ши политикъ, фелюримъ, прии каре се хотъраще характервд чел дин афаръ а чеї май маре парте а алкътвримор дѣ.

Дин алть парте, крескѣтвд ф скжрбе чел къ бложнѣ дѣх де пѣсторю ши къ 旳милитъ лиамитъ лвѣ Дѣмнезеъ инимъ ашиждерѣ фденіи сад лъмбрит ф скрисори; тоате яде сжит пѣтровсе, къ аджикъ симцире а благочестіей, сѹфъ къ бложнѣце ши къ лвъцътвръ, аша къ кожт че-тешъ, фіе—карѣ датъ сжмцещи одеосебитъ пріинцъ, примешаи фолоси лвъцътвръ. Ашай, дѣгъ привѣлегіе, характервд чел дин лъмбрѣ а крисоридор ачестай Пѣрвте. Дај кожд вине требвица де— а апъра адевърата лвъцътвръ а лвѣ Христос, вной с. ф Софроній дин бложнѣ проповедвтори се фаче фдрѣзисц

1) Для прымѣра довольно упомянуть о жизнеописаціи Маріи Еспиетской.

чныхъ православію. Отсюда—изъ горячей ревности по чистотѣ православія—происходитъ другая отличительная черта во внутреннемъ характерѣ его твореній: это—сила, решительность, смѣлость и даже нѣкоторая строгость, достойная великаго пастыря и крѣпкаго защитника правой вѣры. Качества сіи преимущественно обнаруживаются въ тѣхъ мѣстахъ писаній, гдѣ опровергается и отражаются заблужденія и ереси на начальники. Въ этомъ отношеніи особенно замѣчательно одно мѣсто въ его писаніи. Предавъ поименно анаѳемѣ, какъ онъ выражается, душою и сердцемъ, и устами и умомъ, и мыслами и словами, всѣхъ еретиковъ, какихъ только Православная церковь анаѳематствуетъ, Софоній объ одномъ изъ нихъ говоритъ: «вмѣстѣ со всѣми сими и прежде всѣхъ и послѣ всѣхъ и сверхъ всѣхъ и преимущественно предъ всѣми да будетъ анаѳема Северъ, свирѣпѣшій тиранъ предъ всѣми новыми и древними Акефалитами, злѣйший врагъ святой Каѳолической церкви, и святѣйшей церкви Антіохійской беззаконнѣшій осквернитель, и нечестивѣшій расплитель».

(Продолженіе будетъ).

ши рѣвниторю мвстрѣторю а рѣтъ-чирилор челор противниче Православіей. Де аичѣ—дин фіербинте рѣвнъ дѣпъ квръцънія Православіей се траце деосебитъ Фелюриме а челѣ динлѣбнтръ характер а алкъ-тирилор лвій: ачастай—пятре, хотържре, лдръзнире ши лкъ оарешкаре асприме врѣдникъ дѣ мареле пъсторю ши тареле апърѣторю а кре-динцей дрепте. Фелюримвриле а-честѣ деосебит се лескопър лтрѣ ачеле локър а скрисорилор, видѣ се рѣстоарнъ ши се лвингрѣтъ-чириле ши ачелор май марѣ а ере-срилор. Лтрѣ ачастѣ ноймъ врѣд-никъ дѣ лварѣ де самъ бн лок а скрисорій лвій. Джндѣ пе нѣме а-анаѳемей, преком се ростѣще ел, кѣ съфлетдѣ ши квініма, ши кві-гвра шквінтьши кв гжндрі-леши кв квінителе, пре тоці, ере-тичій, пре карій Православника би-серикъ ѡї анаѳемисѣщѣ) Софоній де бывл динтраній ворбѣще: «Лѣ-ди лок кв тоці ачещія ши май лт-наинте де тоці ши дѣпъ тоці ши афарѣ де тоці ши май деосебит лт-наинтѣ тѣтврор съ фіе анаѳема Се-вер, чел май съабатиқ тиран май днаинтѣ тѣтврор челор ной ши а-челор врѣжмаш а Сфинтей а тоать лвмѣ Бисеричій, ши а прѣсфинтей Бисеричій дин Антіохія чел май фѣръ де лѣце прихънитори ши чел май некрединчос стрикъторю:

.отъ (Прељнцире ва фи).

ОБЪЯСНЕНИЕ ЕВАНГЕЛИЯ
МАТФЕЯ (*).

(Продолжение).

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Иоаннъ учитъ и крестить въ пустынѣ, обличасть Фарисеевъ и Садукеевъ; крещеніе Іисуса и призваніе Его Сыномъ Божімъ посредствомъ небеснаго гласа.

Стихъ 1. Во дни же оны прииде Иоаннъ Креститель, проповѣдая въ пустынѣ Гудействіи и Глаголи:

Стихъ 2. Покайтесь, приближитеся царство небесное.

Ст. 1. Съ того времени, какъ Іисусъ утвердилъ свое пребываніе въ Назаретѣ, до выступленія Иоанна по общественному проповѣдью, какъ видно изъ Евангелия Луки, (1) прошло болѣе времени; притомъ, известно, что Иоаннъ началъ учить и крестить не задолго до привѣстствія въ апостолу Іисусу. Следовательно, скажемъ, со сми оны нужно виникнуть въ движущемъ смыслѣ, — въ смыслѣ означающаго не начало пребыванія Іисуса въ Назаретѣ, а продолженіе возбужденія.

ТѢЛКБИРЪ ЕВАНГЕЛИЕЙ ДЛІИ
МАТФЕЮ.

(Прелѣнире).

КАН А ТРЕНІВ.

Іоаннъ рвачъ ши ботезъ дѣ пустіе; мастръ пре Фарисей ши пре Садъкей; ботезъ дѣй Іисѣ ши кіемаръ дѣй ка чюзъ дѣй Дѣнезей прин глас дии черю.

Стихъ 1. Яръ дѣ зиледе ачель венитай Иоаннъ Ботезъторюа проповедъниа дѣ пустія Ідея ши зикканд:

Стихъ 2. Покънинъ, къ сабъ принятъ рвъръція че-рориор.

Стихъ 1. Дин врежъ, дѣрѣ карѣ сабъ ашеватъ Іосифъ къ дѣльшишъ дѣ Назаретъ пиль отвичъ, кандъ Иоаннъ речев въ рвача, третъе жай изъїдъ аий, прекъя се вете дии Ілька; (1) ашнхтеръ на се паре Иоаннъ и фиджиматъ ши ботезъ дѣнь време динините де зениръ дѣй Іисѣ да етъ. Дечъ зелегат есте, къ къвинга-теле. дѣ зиледе ачель сантъ де дѣ-нелес дѣ рвъръція жай дешъртать, лингъ даръ сасъ на десинъ душверъ гуманій въ тай Іисѣ дѣ Назаретъ, чи презаконъ историасирей.

* Переводъ съ Маздаевскаго.
(1) Лук. III, 21—23.

Подъ пустынею въ этомъ стихѣ разумѣется не пустыня въ собственномъ смыслѣ, а поля, находящіяся въ колѣнѣ Іудиномъ и прилегающія къ Йордану и Мертвому морю, такъ какъ Евреи имѣли обыкновеніе называть пустынями какъ мѣста мало населенныя, такъ и тѣ, которыя предназначены были для пастбища.

Ст. 2. Царство Божіе означаетъ тѣ же, что и царство небесное, потому что было мнѣніе, что Богъ обитаетъ на небесахъ. Это выраженіе заимствовано изъ Ерейской Феократіи, такъ какъ Евреи, признавая Бога верховнымъ царемъ своимъ, царство свое (Палестину) называли Царствомъ Божіимъ. Іудеи, послѣ потери свободы и уничтоженія ихъ царства, ничего такъ иламенно не желали, какъ возстановленіе своего царства, которое они надѣялись возстановить чрезъ Мессію. Поэтому позднѣе подъ царствомъ Божіимъ стали разумѣть царство, имѣющее быть основано Мессіею, т. е. царство Мессіанское. Слѣдовательно, смыслъ этого стиха слѣдующій: исправьтесь, потому что приближается царство Мессіанское,

Стихъ 3. Сей бо есть реченный
Исаіемъ Пророкомъ
глаголющимъ: глаſъ во-
шющаго въ пустынѣ,
уготовайте путь Го-
сподень, правы творите
стези его.

Стихъ 4. Самъ же Іоаннъ имѣяше
ризу свою отъ власъ

Сыпъ пустіе се лцелег л стихъ ачеста кжмпіиле семинцій Іудей, каре ера лжнгъ Йорданъ ши лжнгъ марѣ Моартъ, даръ ничий декъм о пустіе адевъратъ, пентръ къ Евреїй аве л деприндерѣ, локвриле челе май пыцине лпопѣрате прекъм ши локвриле пентръ пышюнъ хотъръте але ивми пустій.

Ст. 2. Лпъръція лбй Дѣмнезѣ лсъмнѣзъ тот ачея, чѣ Лпъръція черюрилор, пентръ къ се кредѣ, къ Дѣмнезѣ лъквяще лчерюри. Ачѣсть зичере есте лвать дин Феократія Евреилор, фінд къ ей, пре Дѣмнезѣ сокотинда де ал съѣ че май лнаадт лпърат, лпъръція са (Палестина) о нѣмъ Лпъръція лбй Дѣмнезѣ. Дѣ-
шъ піердерѣ слобозеніей ши лпъ-
ръціей сале ив дорѣ Іудей нимик,
май фіербинте, декът рестъторни-
чири лпъръціей сале, карѣ нѣдѣж-
дя а о добжиди прин Мессія. Дечай
май тжрзіѣ сыпъ лпъръція лбй Дѣ-
мнезѣ лцелецѣ ачѣ лпъръціе, ка-
рѣ аре съ се лтемеезе прин Ме-
ссія, адекъ лпъръція Месіанъ. Дечай
даръ лцелесъ ачестай стих есте:
лдрептацивъ, къ се апропіе лпъ-
ръція Месіанъ.

Стихъ 3. Къ ачеста есте че, че
саѣ зис прин Исаія
Пророкъ, че зиче: гла-
съ че лѣбѣ че стригъ л
пустіе, гътицій калѣ
Домнѣлѣбѣ, дрѣпте фа-
чецій къръриле лбй.

Стихъ 4. Яръ ачест Іоанн авѣ
лбрѣкъмінтъ са де

„вельюжихъ и поясъ
усмѣнь о чресахъ сво-
ихъ сиѣдъ же его бѣ
пружіе и жедъ дивій.

Ст. 3. Приведенные Евангели-
стомъ слова, которыя у Іоанна (1) Креститель относитъ къ себѣ, за-
имствованы у Пророка Исаїя. (2) Представляемый въ этихъ словахъ
образъ заимствованъ изъ обычая
восточныхъ царей, которые, пред-
принимая путешествіе, напередъ по-
сыпали своихъ пословъ съ тѣмъ,
чтобы тѣ посторонились исправить и
уровнять дороги. Оставивъ образъ
въ сторонѣ, смыслъ этого стиха
сказующій: Іоаннъ есть Предтеча,
пославшій Мессія, приготовляющій
народъ къ пришествію его, дабы
его ученіе и установленія могли
легче проникнуть въ народъ и быть
емъ приняты.

Ст. 4. Іоаннъ, подобно ветхозавѣтнымъ Пророкамъ, и особенно
Исаїи. (3) посыпъ отежду изъ вель-
южихъ звѣзда и кожаницы подъ-
вакъ самы бѣдныи люди.

Инициалъ окриданъ, которая
на вѣстѣ составляла роль пиши-
дасъ бѣдныхъ людей, воспрещено
было будеѧ по закону Мойсея. (4)

1 Еванг. Іоан. 1, 23.

2 Исаїа 40, 3.

3 4 Цар. 1, 8.

4 Дев. 14, 23.

пър де кънигъ, 11 ши
бржъ де кбрѣ фрѣ-
жорбл мижлокъл съѣ;
ши яжикарѣ лѣй ера
въстърѣ щи ямаре съѣ
батикъ.

Ст. 3. Кавинtele, каре лѣвъ въ-
дъс Евангелистъ ши каре да Іоаннъ
(1) ле апѣлькъ, де сине ботезъто-
рюл, се читеск да Исаїя. (2) Ки-
пова къприне драчеле кавинте есте
лѣват де да дебрицлерѣ дигърацијор
ръсъртилъл, кардъ кълъторинд тро-
гнатъ соли драните, ка ачесія съ
поарте грижъ де драпентарѣ ши а-
семънарѣ драмъријор. Лѣскид ки-
пова афарѣ, драгелескъ ачесій стих
есте: Іоаннъ есте Дланите мергъ-
торюл, солъл Мессіей, кареле пре-
гътеше пре вородъ спре венирѣ
лѣй, ка дръцътъра ши ашезъмин-
теле лѣй съ афле ьшоарѣ драре
ши пріямре.

Ст. 4. Іоаннъ прекъм пророчій чей
векъ, ши май алес Иле (3) пърта
вешините проасте, фъкьте дин пър
де кънигъ ши бржъ де кбрѣ ка оа-
женій чей май прощикъ.

А се хръни къ въстърѣ, чѣ ера
да ръсърти яжикарѣ оаменијор че-
дор май съракъ. Фв дръцътъ Іа-
денијор лѣвъ леъ лѣй Мойси. (4)

1 Еванг. 1, 23.

2 Исаїа 40, 3.

3 4 Цар. 1, 8.

4 Прор. 14, 23.

Подъ медомъ употребляемыиъ Іоанномъ въ пустынѣ, можно понимать вообще медъ, собираемый пчелами въ щелинахъ деревьевъ, или камней. Но такъ пчельный медъ называется μελίστου χριον, (1) а въ этомъ мѣстѣ читается μέλιον ἄγριον, то вѣрнѣе, по объясненію нѣкоторыхъ, подъ дикимъ медомъ понимать медъ или лучше сказать сокъ, который въ Аравіи и въ другихъ мѣстахъ Азіи истекаетъ изъ деревьевъ въ лѣсахъ и который, по затвердѣніи собирается бѣдными людьми и употребляется въ пищу.

Изъ содержанія этого стиха видно, что Іоаннъ по обычаю ветхозавѣтныхъ Пророкъ проводилъ жизнь строгую, употребляя пищу и одежду простую и легко добываемую.

Стихъ 5. Тогда исходаше къ нему отъ Іерусалима, и вся Іудея, и вся страна Іудейская.

Стихъ 6. И крещахуся во Йорданѣ отъ него, исповѣдающе грѣхи своя.

Ст. 5—6. Великое множество народа изъ Іерусалима и изъ всей Іудеи, особенно же изъ низменностей Йордана, приходили къ Іоанну креститься отъ него.

1) Лук. 24, 42.

Міерѣ; ^{ла}карѣ о тѣника Іоаннъ¹⁾ д
пѣстіе, се сокоате де обще а фи
фост міере аднатъ де албій л
коначъ бортой садъ л кръпътъръ
де піетре. Лсъ фінд къ міерѣ ал
бінілор се нѣмеше μελіστου χριον
(1) даръ л локъл ачеста се читещѣ
μέλιον ἄγριον, де чо май къ драпт
допъ тѣлкыръ виора супт міерѣ
сълбатикъ аре съ се лцеітъгъ ачъ
міере, садъ май бине зис ачел мѣстъ,
каре л Аравія ши л але локъръ
але Азіей се стрекъръ дин копачъ
л кодръ, ши допъ чъ се лвърто
тѣзъ, се кълеце ши се мънжикъ де
оаменій сърачъ.

Дик квприндеръ ачестай стихъ се
аратъ, кѣмкъ Іоаннъ допъ дѣприндеръ
пророчилор ал векюлъ Тестаментъ
петречъ о віяцъ аспръ, лтре
бънцинд вешминте ши хранъ проа
стъши десне де добжидит.

Стихъ 5. Атвичъ ешъ да джисъл
Іерусалимъ ши тоатъ
Іудея ши тот лпрѣ
жъръл Йорданълъ.

Стихъ 6. Ши се ботеза л Йор
дан де ла джисъл, мърчи
търисиндавшъ пъкателе
сале.

Стихъ 5-6. Мълциме маре де оа
меній дин Іерусалимъ ши дин тоатъ
Іудея, дар май въртос дин шесъл
Йорданълъ иъзвѣ ла Іоаннъ, ка съ
се ботезе де ла джисъл.

(1) Лук. 24, 42.

Омовенія у Іудеевъ были весьма употребительны и предписаны закономъ. Онъ совершались предъ молитвами, жертвами или послѣ прикосновенія къ чему-либо нечестому, въ той уверенности, что онъ имѣютъ силу очищать нечистоты душевныя. Такъ какъ послѣ Вавилонскаго плѣна многіе стали переходить въ Іудейство, то Іудеи ввели у себя крещеніе прозелитовъ. Многіе изъ обращавшихся въ Іудейство получали обрѣзаніе еще въ язычествѣ; следовательно прозелитовъ подобнаго рода, а также женщинъ, нужно было ввести въ общество и церковь Іудейскую чрезъ какой-либо торжественный обрядъ, который бы выражалъ съ одной стороны очищеніе ихъ отъ идольской нечистоты, а съ другой—начало ихъ новой жизни,—и для этой цѣли нашли больше приличнымъ крещеніе.

Чрезъ тотъ-же обрядъ крещенія, чрезъ который Іудеи обыкновенно принимали Прозелитовъ, и Іоанъ собиралъ и приготавлялъ къ религіи и установленіямъ Мессія тѣхъ Іудеевъ, которые изъявляли желаніе покаяться и исправить жизнь свою.

Стихъ 7. Видѣвъ же Іоанъ многи Фарисеи и Садукии, грядущія на крещеніе его, рече имъ: рожденія ехиднова, кто скажа вамъ бѣжати отъ будущаго гнѣва.

Спѣлърило ла Еврѣй ера фоарте депринсе ши де леце порончи-
те ши ачесте ле съвѣршъ лнанин-
те де рѣгъчюй, де жертвире, саѣ
кънд се цинъ де пѣнгърци, кре-
зжид, къмъ еле ар авъ пѣтере де а
кѣръци петеле съфлетълай. Дѣпъ врѣ-
мѣ робіей Вавилонълай дин причи-
нъ, къ мѣлци тречъ ла лецъ Іудеилор,
аѣ лтродъс ей ботезъл прозелици-
лор, пентръ къ мѣлци, фінл ей л-
къ пъгжий, ера акъма тъецъ л-
прежбр. Дечй прозелицій де ест
фелю прекъм ши мѣриде требує
сь се лтрадъкъ л чѣта ши л би-
серика Іудеилор прин о церемоніе
деосебитъ, карѣ съ лкипъяскъ кѣ-
ръциръ лор де лтинъчюнъ идолат-
ріей ши лчепъторія віецей ноњъ,
спре каре скоп аѣ афлат ботезъл
май къвінчос.

Прик ачеяш церемоніе а ботезъ-
лай, прин каре Іудеї се депринсе-
ръ а пріими пре Прозелицій, пре-
гътъ ши адъна Іоанн пре ачей Іудеї,
карій фъгъдя покъинцъ ши л
дрептаре, спре кредитица ши аше-
зъминтеле Мессіей.

Стихъ 7. Яръ възжид пре мѣлци
днитре Фарисей ши
днитре Садукий, венинд
ла ботезъл съѣ, аѣ зис:
дор пѣй де вишере,
чине ваѣ арътат воаѣ
съ фѣций де мѣнія чѣ
вінтоаре;

Стихъ 8. Створите убо плодъ достоинъ покаянія.

Стихъ 9. И не начинайте глаголати въ себѣ: отца и мами Авраама; глаголю бо вамъ, яко можетъ Богъ отъ каменія сего воздвигнути чадо Аврааму.

Ст. 10. Уже бо и съкира при корени дерева лежитъ: всяко убо древо, еже не творитъ плода добра, посъкаемо бываетъ, и во огнь вметаемо.

Ст. 7—9. Фарисеи (отъ парадъ-обособляться, отличаться) такъ названы потому, что старались во всей жизни казаться святыми и отличать себя отъ другихъ людей. Фарисеи, кроме закона писанного, который они объясняли, придерживаясь исключительно буквы, а не смысла, учили еще и преданію, которое будто-бы сообщено было Мойсею отъ Ангела на горѣ Синаѣ и которое они съ особеною тщательностью охраняли; предписывали подробнѣйшее исполненіе обрядовыхъ законовъ, при посредствѣ которыхъ надѣялись получить отпущение грѣховъ. На сторонѣ Фарисеевъ, которые носили и одежду, отличную отъ общеупотребительной былъ весь народъ Іудейскій, который (уважалъ) почиталъ ихъ за ихъ благоговѣніе и святость, которую

Стихъ 8. Фачеци и даръ и родъ и вредниче де покъиши;

Стихъ 9. Ши нѣвъ лъдацій зижнад лутръ вой лшивъ: пъринте авем пре Авраам; къ зик воаъ, къ поате Дѣмнезеъ дин петреле ачестъ съ ръдиче фій лвій Авраам.

Стихъ 10. Къ ять ши съкбръ да ръдъчина помедор зачедечй тот помял, каренъ фаче род бни, сътае ши л фок съ арвикъ,

Ст. 7—9. Фарисеї (де ла парадаш аѣ деосъбит) ашъ пъміцій пентръ невоинца лор, де а се аръта лвіацъ май сфинцій ши а се деосъби де алцій. Фарисеї афаръ де лецъ скрисъ, пре каръ отълкя нѣ дѣлъ лцелес чи дѣлъ кважит, лвъца лкъ ши о преданіе, каръ о сокотъ а фи фост лпъртъшитъ лвій Мойси прин ліцер л мчителе Синаю, ши о апъра къ нѣтъніе; порончъ май амървитъ лплешире а лецилор риствале, прин каре пъдъждъя а добжиди ертаръ пъкателор. Къ Фарисеї, а кърора ши лбръкъминте се деосъбѣ де ла чѣ деобще деприисъ, цинѣ тоатъ простимъ Іадеилор пентръ евлавія ши сфинція, каръ ей о фъцъриштѣ.

они, да не върно выставляти предъ
нимъ.

Садукии были дащеврии въ
своихъ языкахъ: они отрицали
всякіе не писанные законы, пре-
данія и преданія Фарисеевъ, не
вѣрили въ бытіе Ангеловъ, въ
воскресеніе душъ и въ воздаяніе по
смерти. Къ сектѣ Садукейской
приникали болѣе знатные и бога-
тые изъ народа. (Иоаннъ 3, 7.)

Секты: Фарисейская и Садукей-
ская получили свое начало посль Ва-
вилонскаго пленія въ то время, когда
Іудеи находились подъ владычествомъ
царей Сирійскихъ и Египетскихъ.

Такъ какъ многіе приимиши Іо-
анна за Мессію, (1) съ помощью
котораго избавились отъ освободицса
изъ-подъ владычества Римлянъ, и
какъ притомъ Іудеи усвоили Мес-
сію и Пречесть его право и власть
крестить Іудеевъ и гдѣмъ положить
основаніе новому Мессіанскому у-
чрежденію, то мноте изъ Фарисе-
евъ и Садукеевъ, съ цѣлью при-
обрѣсть любовь народа, приходили
къ Іоанну креститься отъ него.
Но Іоаннъ раздаравъ нахреніе имъ
и будучи воинъ увѣренъ, что ни
Фарисеи, гордившися святостью и
властю, ни аристократы разврату
Садукеи не будутъ вникать увѣща-
ніемъ, что исправить жизнь свою,
и все показывать, обращаться къ нихъ
съ строгими обличеніемъ, добы тѣмъ
пребудутъ имъ имъ.

1) Іоаннъ 1, 20.

Садукей ера май слободѣ дъ со-
котинце сале, деинъда тоите ле-
де же не скриє, преданіеле ши пре-
скраселе Фарисеилор, ив крѣдѣ дъ
фінца фуерилор, фуерѣ морилор,
ничѣ дъ нембрірѣ сблѣтѣлѣ ши
рѣспітириѣ дѣнь моарте. Де секта
Садукейлор се ѿнѣ чей май ле
фруите ши май авандѣ, а породѣлѣ.

Сектеле: Фарисеилор ши а Саду-
кеилор аѣ даатъ даснерѣ са дѣнь
робія Вавилонълѣй, фінци Іудеї
съитъ патерѣ фураццдор Сиріей ши
а Египетълѣй.

Фінна къ младѣ пре Іоаннъ, (2) я-
циишъ де Мессія, (1) прин а кърдя
ажъторю пъръждѣя а скъла до сънг
биралица Романилор, ши фінци къ
Іудеї да Мессіей ши Рианнге-мер-
гъторюлѣй дѣй дригда ши патерѣ
де а ботеза пре Іудеї съре ѣраръ
новей ашеъзъя Мессіенешъ, деинъ
пъзда ильци динъ Фарисеи ши динъ
Садукей да Іоаннъ ши се ботеза, ка-
съ добжидѣсь фаворъя нородълѣй.
Весь Іоаннъ въноскъндъ кыцетърие-
дор, ши щинтъ бине, кынъ Фари-
сеи, карія се трѣфѣ къ сфинценіе
ши къ чистаре, ши Садукей, карія
ера дадѣ десэрънърилор. ив вор-
да аѣзъ фуенърилор дѣй съре фу-
ндратъ венѣ, ичай се воръ докъни-
дѣй ка се деинце кынъстълор,
ка асприже аѣ къважитатъ кыръ сѣ.

2) Іоаннъ 1, 20.

Ехидна представляетъ образъ человѣка, лицемѣро проповѣдующаго благоговѣніе и добродѣтель, а въ душѣ по вѣстиѣ злого и развращеннаго.

Іудеи и особенно Фарисеи льстили себя тою мыслью, что они одни, какъ потомки Авраама, пріятны Богу, и что для нихъ однихъ предназначены блага Мессіанскаго царства, изъ котораго будуть изъяты всѣ тѣ, которые не принадлежать къ Іудейскому роду. Поэтому Іоаннъ хотѣлъ искоренить этотъ предразсудокъ, говоря, что они вовсе не будутъ участвовать въ Мессіанскихъ благахъ, если не исправятъ жизнь свою.

Смыслъ словъ Іоанна въ этомъ стихѣ слѣдующій: Развращенные Фарисеи и Садукеи! вы не избѣгните погибели за свои беззаконія; поэтому покайтесь, исправьте жизнь свою и не льстите себя мыслью, что потому только, что вы, потомки Авраама, содѣлаетесь причастниками Мессіанскихъ благъ; ибо Господь скорѣе можетъ воздвигнуть чадъ Аврааму изъ этихъ камней, лежащихъ на берегу Йордана, нежели васъ сдѣлать причастниками Мессіанскаго царства, если вы не исправите жизни своей.

Ст. 10. Уже бо и спкира при корене древа лежитъ: Это

Виперѣ єсте кипчакъ омъ, кареле фъцърничеще евлавіе ши фачере де бине, финд лъянтра лътра адевър ръв ши стрикатъ.

Іудей ши мей алес Фарисей лѣбръюща скокотинца, къмкъ ей карающій лѣй Авраамъ сингѣръ ар фи палькѣй лѣй Дымшезѣй, ши къмкъ нѣмай пентрѣ джнїй сингѣръ ар фи хотържетъ бнѣтъциле лѣбръціей Мессіенешѣй, дин каре вор фи скоші таціячій, каре нѣ сжнѣ дин сен минція Іудеилоръ. Дей Іоаннъ къвта а десрѣдъчина пре ждеката ачѣста, зикжид, къмкъ ей (Іудей) ничи дѣкъм нѣ вор фи пърташъ бнѣтъцилоръ Мессіенешѣй, де нѣшъ вор лѣдрепта віяца.

Лцелесѣмъ квонтероръ ий Іоаннъ лѣ стихъл ачеста есте үрмъторюлъ: Лрѣтъцилоръ Фарисей ши Садукеи! нѣ веци пѣте скъпа де педѣпса агонеситъ цриш фъръдециле воастре; дечій покъицивъ, лѣрептаций віяца воастръ, , цицій квцетаций, къмкъ пентрѣ ачеѣ, къ сжнѣтций үрмашъ лѣй Авраамъ, въ веци фаче пърташъ бнѣтъцилоръ Мессіенешѣй, къ майд кѣржид, ва фаче Дымшезѣй дин пѣттреле ачестѣ, каре зак пѣ малъ Йорданъ лѣй, үрмашъ лѣй Авраамъ, дѣкът пре вой пърташъ лѣбръціей Мессіенешѣй, дацъ нѣ въ веци лѣдрепта,

Ст. 10.. Секрѣ заче да рѣдъчина помвлѣй. Зичере, ировербалъ,

обратное выражение, означающее бывшую волю к несчастиямъ

Ноъ зревать не приводящъ доброго въ то, разумются развращенные люди.

Буквъ из оного означаетъ не хотѣть достойнаго страданія, такъ какъ оно есть образъ своего же стоящаго нущини. Отсюда смыслъ этого слова създающій вслѣдь, кто не исправляется, подвергается съмыкъ такого страданія, которымъ уже пребываетъ.

(Продолженіе будетъ).

Дѣльника чѣ май спроше петьсь въ чесор рѣй.

Сът помъ, кареле из вѣчнѣ родъни, се рцелет ожений прѣвѣций.

.Лѣок въ фи арьнат десими: а съфери челе май греле педенсе, синт въ фокъ есте дѣнипиръ пѣдесей чѣ май вспре. Дечи рцелесь я ачестый стихъ есте фіенце-чи-не, кареле изъ се рѣтьть, за пріимъ челе май греле педенсе, каре акъ изъ синт департе.

(Превѣцире за фи.)

О ДѢБВИ КЪ БОГУ. (*)

(Продолженіе).

Клѣтка.

Помѣшили здѣсъ звѣзды Богу
отъ земли. Ноъ съхъ, всѣхъ
кои въ земли есть засѣянъ глаазъ,
засѣянъ для болѣти ои-
стину вѣтъ и засѣянъ вѣтъ вѣтъ
вѣтъ. Наъ землю засѣянъ былъ
засѣянъ бѣлъ синъ Буковъ
(Втор. 6, 13), по засѣяню было

ПЕНТРХ ДРАГОСТВ. ЧВ. КЪ Т- РЪ ДѢМНЕЗЕХ. (*)

(Превѣцире).

Журавъники.

Дѣсьбигъ кипъ изъ прѣриирий до
дѣньеъ изъ прѣриирий синий
изъ, а шить шланцы ши драгонъ
есть журавникъ чѣ дѣни. Каре
се дѣнипиръ сиръ май каре р-
гарае изъ прѣриирий въ засѣян-
и. Лѣест здѣсъ изъ фокъ да-
ле десми дѣньеъ (Алово здѣсъ 6,

* Помѣшили звѣзды Богу
Клѣтка Синоргъ.

* Дѣнье засѣянъ въ рѣдосату-
губъ Прѣ. Клѣтка Синоргъ.

клясться въ неправдѣи употреблять имя Божіе всуе. (Исх. 20, 7. Лев. 19, 12). Въ новомъ завѣтѣ также не запрещена клятва, а только съ болышею силою подтверждено не употреблять имени Божія всуе, и клятва запрещена во всякомъ ея видѣ въ случаѣхъ обыкновенныхъ (Мат. 5, 34 и дал.). Что касается до случаевъ важныхъ, каковы тѣ, когда требуется свидѣтельство истины по суду общественному или всенародно, то употребленіе клятвы оправдывается не только примѣрами святыхъ мужей, напр. Авраама (Быт. 14, 22). Моисея (I. Нав. 14, 9). Davida (Псал. 133, 2) Ап. Павла (Римл. 10, 1) но и примѣромъ самаго Бога, который, по слову Апостола, *непреложное совѣта своего ходатайства клятвою* (Евр. 6, 17). Впрочемъ относительно употребленія клятвы должно помнить, что произносить ее надобно а) съ надлежащимъ познаніемъ предмета, о которомъ свидѣтельствуемъ, а въ случаѣ обѣщанія клятвенного,—сообразности предмета съ закономъ, б) со страхомъ Божімъ и съ твердою рѣшимостю никогда не измѣнять данной клятвѣ законной.

Какъ важна клятва христіанина и какую имѣеть обязательную силу, показываютъ самыя внѣшнія принад-

13), дар опріт ера а се жъра ¹⁸⁹ недрентате ши а лтребинца нымеле лѣй Дѣннезеѣ лдешерт (Ешир 20, 7. Левит. 19, 12). Л леѹѣ чѣ ноаъ ашиждерѣ ий опріт жъръмжнтул, дар нымай къ май мълтъ пътре жъ лтъритъ а нѣ лтребинца нымеле лѣй Дѣннезеѣ лдешерт, ши жъръмжнтул жъ опріт орї ши л че кип а лѣй ла лтъмпльриле обычните (Мат. 5, 34). Че се атжрнъ кътръ лтъмпльриле чѣле важниче, че сжнт ачелъ, кжнд се чере мъртврія адевървлѣй дѣпъ жъдеката общѣскъ сад лнаннтѣ атот нородвлѣй, атѣнчѣ лтребинцарѣ жъръмжнтул се лбнѣтъцѣзъ нѣ нымай къ пилделе сфинцилор бърбаций, де шилдъ а лѣй Авраам, (Фач. 14, 22) Мойсей (I. Нав. 14, 9) Давид (Псал. 133, 2) Ап. Павел (Римл. 10-1), дар лсъш, ши къ пилда лѣй Дѣннезеѣ, кареле, дѣпъ къвжнтул Апостолвлѣй нескимбарѣ съфлетвлѣи Съд аѣ пвс л мижлок жъръмжнтул (Евр. 6, 17). Лсъ атжрнат де лтребинцарѣ жъръмжнтул требве а цинѣ минте, къ ал рости пре ел се къвине а) къ къвенита кѣнощинцъ а обжектвлѣй, де каре мъртврисим, яр ма лтъмпларѣ фъгъдбиицій къ жъръмжнтул,—потривириле обжектвлѣй къ леѹѣ б) къ фрика лѣй Дѣннезеѣ ши къ таре хотържре ничий одинеоарѣ а нѣ скимба жъръмжнтул чел дат леѹит.

Кжтѣй де мари жъръмжнтул Крешинеск ши чѣ пътре лдъторитоаре аре, аратъ лсъш чѣле къвіин-

дежности присяги, т. е. предлежащие присягающему Крестъ и Евангелие и поднятіе руки къ небу (чѣмъ выражается вѣра клянущагося въ Небеснаго Защитника правды и Отмстителя неправды). Посему клятвопреступникъ есть не только врагъ общественнаго довѣрія и мира, но и противникъ самому Богу, дѣлается недостойнымъ звѣта Евангельскаго и подвергаетъ себя всей строгости правосудія Божія.— Клятва не обязываетъ насъ только въ тѣхъ слу чаяхъ, когда иди предметъ ея, совершенно противенъ закону Божію (напр. безразсудная клятва Иродова), или если она исторгнута у насъ незаконно, на дрим. обманомъ иди хитростью.

*Примѣч. Правило Спасителя: не клянися всяко, имѣть въ виду клятвы Іудейскія обыкновенныя (клянись тогда небомъ, землею, Іерусалимомъ, главою своею и т. под.). и вмѣсто ихъ полагаетъ Господь простое подтвержденіе *ей—ей*, и отрицаніе *ни—ни*.*

О бѣжѣти

Подобно законной клятвѣ имѣютъ важное употребленіе въ жизни христіянъ святые обѣты. Какъ въ ветхомъ завѣтѣ они иди свидѣтельство-

чоасе.. лица фаръ але жъръмънтылъй, адекъ: чѣле че стаѣ лнаните къръя жъръ Крѣчъ ши Евангелія ши рѣдикаръ ижий спре черю (кѣ чѣ се ростѣще кредитица чеъ че жъръ л Апъръторюл чеъ чеърек а дреѣтъцій ши л Рѣсплѣтиорюл недреѣтъцій). Пентръ ачаста къмътюл рюл де жъръмънти есте нѣ нѣмай връжмаши общещій лкредицъръ ши а пъчій, дар ши лкротивиторюл Дѣмнезеъ лсъш се, фаче нѣ вредникъ тестаментълъй Евангелеск ши се съвѣне пре сине да тоатъ аспримѣ. Дрѣптаръ—жѣдекъцій лай Дѣмнезеъ. Жъръмънтыл нѣ вѣ лкдаторъщѣ пре ной нѣмай да чѣлѣ лтѣмплъръ, кѫнд саѣ обжекта лай кѣ тутъ лай противникъ лѣцій лай Дѣмнезеъ (де пилдъ жъръмънтыл чеъ небеснѣск а лай Иродъ,) саѣ кѫнд еи лай фѣкѣт де ной кѣ нелецъире де пилдъ кѣ амъцире саѣ хжтріе

Лсъм. Регъла. Мжнтылоръ а нѣ жра инич кѣмъ аре л видере жъръмънтыри, ле Іадеилор, чѣле обичибинтоаре (се жра атвачѣ пре черю пре шъмънти, пре Іерасалимъ, пре қапъл съѣ ши алти асемъ), ши л локъл лор пыне Домнъл проасть лтѣрире: аша аша, ши лепъдаре: нѣ нѣ.
(Фъгъдуинцие.)

Асеминѣ жъръмънтыл чеъ ле цвит аѣ маре л требынциаре л віяца крещинѣскъ сфинтеле фъгъдуинци. Прекюм л леуѣ вѣки яле, саѣ ирп

вали благодарность къ Богу, или служили къ большему преусиꙗнию въ добродѣтеляхъ (напр. обѣты Назореевъ см. Числ. гл. 6), такъ и въ новомъ завѣтѣ употребляется для тѣхъ же святыхъ цѣлей. Самъ Госп. одобряетъ ихъ, только требуетъ, чтобы они не противны были братолюбію (Мате. 5, 23. 24). Важнѣйшій обѣтъ въ христіанствѣ—обѣтъ дѣства извѣстенъ съ самыхъ первыхъ временъ (Прим. Ап. Павла 1 Кор. 7, 7, 8). Посему въ христіанской церкви имѣютъ мѣсто не только обѣты общіе (какіе даемъ при св. Крещеніи), но и частные, какіе можемъ давать каждый особо, по обстоятельствамъ и усердію. Но при составленіи обѣтовъ, требуется не менѣе осмотрительности и осторожности, какъ и при произнесеніи клятвы, ибо обѣтъ дается также Богу, какъ и клятва. Сюда относится наставленіе Екклесіаста: *не скрь буди усты теоими, и сердце твоє да не ускоряєтъ износити слово предъ лицемъ Божиимъ.* — *Благодѣть твой еже не обыватися, и ежели обѣщавши слѣдѣти не отдати* (Еккл. 5, 1, 4). Въ особенности нужно, чтобы дающій обѣтъ имѣлъ право и возможность располагать своими дѣйствіями (См. Числ. 30, 3, 4) и чтобы обѣщаніе было добровольное, а предметъ его позволенъ и благоугоденъ Богу (Примеръ обѣта беззаконнаго См. Дѣян. 23, 12). Тотъ обѣтъ, который не имѣеть всѣхъ этихъ условій, не имѣеть обязательной силы.

тврисѣ мѹлцъмирѣ кътръ Дѣмнезеѣ, сабъ слвжа спре май маре спорире лѣ фапте-бвне (де шилдъ фъгъдинциле Назареилор каѣтъ Нѣмер. кап. а 6), аша ши лѣ леѹсъ ноаъ се лѣ требинцѣзе tot пентръ ачелѣш сфинте скопосдрѣ. Лсъш Домивл ле лѣбнѣтъцѣзъ пре яле, нѣмай чѣре, ка яле съ нѣ фіе противниче юбирей де фрації (Мате. 5, 23, 24.). Чѣ май важникъ фъгъдинцъ крещиѣскъ есте—фъгъдинца фечоріей, карѣй щіутъ дин времиле чѣле май динтжю (Пилдъ Ап. Павел 1 Корин. 7, 7—8). Пентръ ачаста лѣ бисерика крещиѣскъ аѣлок ив нѣмай фъгъдинциле общешї (пре каре ле дѣм ла с. ботез,) че ши чѣле партниче, пре каре ле путь да фіеще—каре дин ной деосебїй, дѣпъ лпрежбрърѣ ши осжрдіе. Лсъ ла дарѣ фъгъдинцилор се чѣре нѣмай пѣчинъ лваре—аминте ши бѣгарѣ да самъ, ка ши ла ростирѣ жъръмжитблѣй, къчѣй фъгъдинца се дѣ ашиждерѣ лвѣй Дѣмнезеѣ, прекъмѣни жъръмжитбл. Кътръ ачаста се атжрнъ лвѣцѣтѣра Екклесіастблѣй: ив те грѣби къ гѣра та, ши инима та съ ив грѣбѣскъ а грѣи кѣвжит лнанитѣ лвѣй Дѣмнезеѣ. Май бине есте а ив фъгъдни декжт а фъгъдни ши а ив да (Еккл. 5, 1—4). Май алес требве, ка чел че дѣ фъгъдинцъ се айбъ дрептате ши пѣтицѣ аши лтимпи на лукръриле сале (Кат. Нѣмер. 30, 3, 4) ши ка фъгъдинца съ фіе де бнѣ вое, яр обжектбл ей къ пѣтицѣ ши пѣкѣт лвѣй Дѣмнезеѣ

зей (Пилдъ а фъгъдинций чеий фъръ де леце кавтъ Фаптеле Апостол. 23, 12). Ачъ фъгъдинциъ, каръ наре тоате ачестъ кондиций, наре пютре лдаторитоаре.

Прим. По преданию, первый обетъ девства произнесла Пресвятая Дева. (См. Лук. 1, 34). Девственникомъ называется св. Иоаннъ Богословъ. Въ первыхъ вѣкахъ, еще до образования монашеской жизни, известны обеты аскетовъ.

(Продолжение будетъ).

Лъсъмиаре. Дин предание, фъгъдинца лужю а фечорией ав ростит Прѣсвѣта феноаръ (Кавтъ Лук. 1, 34). Фечорелник се идмѣщеши с. ф. Иоаннъ Кължитъторюл де Дамнезевъ. А вѣкърие дин тжю пънъ да формаръ віецій кълагърешъ, ера щіите фъгъдинцие аскетијор.

(Прелънире за фи).

СЛОВО

ВЪ НЕДѢЛЮ О БЛУДНОМЪ СЫНѢ.

Братя, все лиль суть, во же иса изъ вѣку все лиль суть, во же изъ обидки бруду сима чего — (Слова иль проповѣдного ишти Апостола).

Слова: все лиль суть означавши: «все лиль позволено». Хотя слова си относятся собственно въ свободъ есть все, но можно отождествлять и въ той свободѣ, съ якою чловѣкъ созданъ си:

КУВЖИТ

ДА ДѢМИНИКА ФІОЛІЙ ЧЕЛДИ КБРВАРЮ.

Франциоръ, тоате міе жи синт сибоде, дар му тоатем синт де чодес; тоатем синт сибоде, чи су му вово скъчу бирюйт де чека. — (Къвинтеде дин Апостола, чез де астжа чешти).

Къвинтеде: тоатем синт слободе — русинъ: «тот міе жи слобода». Микар къ къвинтеде ачестъ съ атарнъ држши кътре слобозире — де з яника тоате чехъ, дар яде потфи атарнате ши де кътре ачел слобо-

лять все, что захочетъ: *Богъ изнанчала сотвори чловъка, и оставилъ руць его произволеніе его:... предложись ти огнь и воду, и на пеже хощеши, простреши руку твою* (Сир. 15, 14 и 16). Такимъ образомъ смыслъ словъ Апостольскихъ будетъ слѣдующій: «я властенъ єсть все: но долженъ сохранять свою власть и смотрѣть, чтобы не сдѣлаться рабомъ этого пожеланія. Если я не воздерженъ, то не я имѣю власть надъ чревомъ, а оно надо мною имѣеть власть». (Златоуст). Мнѣ позволено все дѣлать: но если я сдѣлаю зло, причиню себѣ вредъ, и тѣмъ уже подчиню себя злу. Посему, хотя мнѣ и все позволено, но никакое зло да не обладаетъ мною такъ, чтобы я сдѣлался рабомъ грѣха.

Такое ученіе Апостола явно опровергаетъ ложно понимающихъ слово «свобода». Не въ дѣланіи зла заключается свобода, а въ дѣланіи добра; потому что первое доставляетъ вредъ, а последнее пользу. Для уразумѣнія и уясненія сказанного, укажемъ какъ понимаетъ свободу грѣховный міръ и какъ — истиинный Христіанинъ. Польза отъ этого будетъ несомнѣна для всякаго желающаго знать Христіанскую истину, и имѣть вѣрное руководство въ дѣлѣ спасенія.

зире, кѣ карѣ омъл жї зидит а' фаче tot, че ва врѣ. Дѣмнезеъ дин лѣчепут аѣ фѣкѣт пре ом ши яѣ лѣсат лѣ мжинеле лѣй воинца лѣй... Пѣсадѣ ціе де — наинте фок ши апъ, ши орѣла че вей врѣ, вей тинде мжна та (Сир. кап 15, ст. 14 и 16). Лѣтра чест кип, нойма квантелор апостолещій ва фи ачаста: «еѣ ѡс пѣтѣръ ник де а мжика тоате челѣ: дар же даторю де амѣи пѣзи пѣтерничія ши де а привигія, ка съ нѣ мѣ факъ роб ачещій доринцъ. Дакъ еѣ нѣс лѣфънат апой нам пѣтѣре асѣпра стомаглѣй, дар стомагл асѣпра ме аре пѣтѣре. (Грѣ де аѣр). Міе мій слобозит де а' фаче тоате челѣ: яръ дакъ еѧ вой фаче рѣтате, — синем вой причини рѣ, — ши кѣ ачая апой пре синеш мѣвой плека рѣтѣцій. Пентрѣ ачаста, мѣкар кѣ міе мій ши тот слобозит, дар ничи вро рѣтате нѣ требяще съ мѣ бирѣяскъ аша, ка еѣ съ мѣ факъ роб пѣкатѣлѣй.

Аша лѣвѣцѣтѣръ а Апостолъ ведерат литросѣщѣ пре чеій че нѣ дрент лѣцѣлѣг кважнѣл, «слобозирѣ». Нѣ лѣфачерѣ рѣтѣцій съ лѣкѣ слобозирѣ, дар — лѣфачерѣ де бине; пентрѣ кѣ чѣ динтжѣ адѣче рѣд, яръ чѣ де пре брѣ — фолос. Пентрѣ лѣцѣлѣрѣ ши лѣмѣрирѣ ачай че сад спѣс, вом съ арѣтѣм, кѣм лѣцѣлѣце слобозирѣ лѣмѣ чѣ пѣкѣ тоасъ ши кѣм адевъратѣл крецинѣ. Фолосыл динтрѣ ачаста ва фи нѣ лѣдоит пентрѣ тоцій, чеій че дореск аши адевърѣл крецинѣск, ши де а аве повѣцѣре лѣ лѣкрѣл мжнѣтирѣ.

These same characteristics, these parts
play such a role in our social system. In
these areas there is a great deal of
activity at present, mainly through
central organizations which have
gathered around them a number of
12 13 14 independent organiza-
tions. We could have at a minimum
to work independently of some 15
organizations, or perhaps 16, 17, 18
and so on. The problem is how
to get along with all these
organizations, and you know that the
one characteristic of ours, among things that
19 20

Y

• 雖然說是這樣，但其實我並沒有說錯，因為我所說的「說錯」，就是指說出一個錯誤的觀點，或是一個錯誤的說法，這兩者之間是有區別的。我說的「說錯」，就是指說出一個錯誤的觀點，或是一個錯誤的說法，這兩者之間是有區別的。

• 624 •

• Turn the wood counter-clockwise
towards the handle and remove the
cylinder. The same can't be done with
the cylinder, and therefore, the cylinder
will come off easily. However, if you
do not turn the handle clockwise, the
cylinder will not come off easily. After
removing the cylinder, you will see
the cylinder sleeve and the top
cylinder sleeve. After removing the
cylinder sleeve, pipe wrenches should
not be removed until the top
cylinder sleeve is off. Then, the top
(See Fig. 12-201).

The next two columns, 200-201,
list the approximate (approximate) per-
centages of each of these tests,
and probably as measured. The percentages
of probabilities are taken from the com-
mon standard literature. These are given
in brackets in each case. The numbers in parentheses
are the standard errors of the
probabilities of which are given in brackets.
The values quoted here I took as
typical, or as those which are ap-
proximate, or are typical of the more
common probabilities of a particular case. As
will be seen in the following pages,
these were frequently not the same as
the percentages given in the tables.

• 7 •

предметы вѣры; рѣшаются на возмущеніе противъ властей и даже поднимаютъ руку на Помазанниковъ Божіихъ, забывая, что мѣсто ему уготовано тамъ, виѣ града небеснаго *гдѣ исы и чародьи, и любодви, и убийцы, и идолослужители и всякъ творящій и любящій лжсу* (Откр. Іоан. 22; 15).

«Все мнѣ позволено», говоритъ алчущій не правды, а неправеднаго прибытка судія, разбирающій дѣло между богатымъ виновнымъ и убогимъ невиннымъ: *богату пополнившуся... возлагала неиступая и отправдаша его: убоїй возлагала и воспретиша ему... и аще преткнется низвратяеть его* (Сир. 13, 26, 29).--И вотъ злодѣй оправданъ, а невинный страждетъ. Горе же такому судіи, когда явится Судія всѣхъ Господь и воздастъ комуждо по дѣламъ его!

«Все мнѣ позволено», говоритъ не милосердый богачъ, не только не помогающій бѣднымъ, но еще съ презрѣніемъ отвращающій очи свои отъ нихъ. За гробная участъ Евангельскаго богача и страждущаго въ огнѣ геенномъ не приходитъ ему на память!

«Все мнѣ позволено», говорятъ честные сердцемъ родители и вос-

кѣтъ сфинtele предметъ а кре-
динцій; съ адѣплекъ да твѣбраре
асыпра пѣтѣримор ши кѣр рѣдикъ
мѣна асъпра ѣншимор лѣй Дѣмнезевъ;
ѣйтѣнд, къ пентръ джисъл жї гѣтигъ
лок аколо -афаръ де четатѣ Черѣскъ;
ѣндес кѣйній ши Фермекъторій, ши
кѣрварій, ши вчигашій, ши Лки-
нъторій де идолъ, ши челъ че юбѣщѣ
ши фаче минчынъ. (Апок. 22, 15.)

«Tot міе мій слобозит», зиче чеј
чій фльмжид де недрептате, дар
жудекъторю де недрѣпть избжидъ;
дизлегъторюл лѣкрѣрелор лѣtre бо-
гацій виновацийши лѣtre сърачій не-
виноваций: богатъ, кжид аѣ лѣникат...
аѣ грѣйт че иѣсе кѣдѣ,—ши дѣ
лѣдрептат пре ел: грѣитаѣ съракъл
ши иѣ яѣ дат лѣй вое.... ши дѣ съ
лѣпіядекъ, жл рѣстоарнъ пре ел
(Сир. 13, 26, 29).—Ши ятъ, къ
фѣкъторюл де рѣд лѣ фѣкѣт дреп-
тате, дар съракъл стрѣдѣнѣяще:
амар дар ачелѣй жудекъторю, кжид
съ ва арѣта Жудекъторюл тѣтврор
—Домнъл, ши ва пльти фіеще-кѣ-
рвя дѣпъ фаптеле лѣй!

«Tot міе мій слобозит», ворбѣшѣ
чел не милостив богат, кареле иѣ
иѣмай иѣ ажѣтъ пре чеј сърачій,
дар лѣкъ ши кѣ брѣчне лѣтоарче
окій съї де кѣтъ джиншій. Чеј
дѣпъ гроашъ лѣпъцире а Евангели-
ческълѣй богат--мѣника лѣй лѣ фокъл
гесій — иѣ вине лѣй лѣ минте.

«Tot міе мій слобозит», ворбѣск
пѣриицій, чеј некврацій да иїнмъ

пытаются детей не въ наказаніи и учени Господнемъ (Еф. 6, 4) и въ правилахъ жизни Христіанской, а въ учени и правилахъ суетнаго свѣта. И выходитъ сынъ безуменъ, печаль матери (Притч. 10, 1.), сынъ не покорливъ въ погибель (гл. 13, 1), сынъ, ревнующій мужа изъ злакъ... лжакъ поучается сердце его (гл. 24, 1). Какой же отвѣтъ дадутъ такие родители Вѣчному судіи, почтившему ихъ званіемъ родителей, и вручившему имъ дѣло воспитанія детей? Не услышать ли они этой страшной угрозы: проклятие всіхъ, творящій дѣло Господне съ небреженіемъ.

«Все мнѣ позволено», говорить враждающія на ближняго своего, и употребляется всѣ средства для униженія, посрамленія и даже потубленія его, забывая, что если за одно слово «уродъ», сказанное брату своему, повиненъ есть геенна (Мат. 5, 22), то что можетъ быть за такую вражду на ближняго? Вражда на ближняго есть вражда и на Бога (Мат. 25, 40, 45) «засловавши брата», говоритъ св. Златоустъ «засловить самого Бога». Что касается до твердости въ добродѣствіяхъ, мужества и терпѣнія, въ бѣствіяхъ, до принятія поношеній, гоненій, бѣствій и самой смерти за имя Христово; — это, по нашему виду, не относится къ живу-

щи карії. Двацъ пре-копій на ф-чертарѣши дръцътвра Домицілѣ (Ефес. 6, 4.) ши д правиле ві-еци крещинешї, дар — дръцъ дръцътвра лѣмій дръцътвра. Ши есь фію небыи ши дръстаре майчей (Инлд. 10, 1.), фію не асклѣтторю дръцъ піерзаре (-кап. 13, 1.), фію, бръмъторю оаменелор рѣй..., къ и-нимъ, де минчъній кваетътвра (кап. 24, 1.). Яръ че фелю де рѣспис вор да аша фелю де пърицѣй—Вѣчникълѣй Ждекъторю, кареле яѣ чистит вре джиній къ кіемаре де пърицѣй, ши Кареле аѣ адеверит лор лѣкрѣл дръцътврій ковілор? Аѣ иѣ вор вѣзи ей ачастъ страшникъ дръзиро: бѣстъмат есте фіеще каре, кареле фаче лѣкрѣл Домицілѣ къ небъгаре—де ємъ.

«Тотъ міе мій слобозит», зиче пизмьторю кътръ апроаше съѣ, ши дръпъяще тоате мижлоачеде де аз дръкоса, де аз окърж ши кър де аз піярде пре ел, бйтжид, къ дакъ пентрѣ ши кважит «небыи», зис фрателѣй съѣ, виноват ясте геенна (Мат. 5, 22), апой че поате съ фіе пентрѣ аша фелю де пизмъ апроашав? Пизмаасыра апроашавъ ясте пизмъши асыра лѣй Дѣннезѣй (Мат. 25, 40-45).—«Гръиторюл де рѣл не фрате», зиче съ. Гѣръ де аѣр, «гръяще де рѣл не Сингвр Дѣннезѣй». Чи съ атище де кътръ търиме дръ фанте быне, богъщие ши рѣбдаре дрѣ невой, де кътръ примирѣ де окърж, де гонир, де невой ши де сингвра яоартс—пен-

щимъ въ мірѣ. Свободѣ міра, чужды такія высокія добродѣтели: онѣ слишкомъ тягостны для изнѣженной природы, любящей покой. Горе же такому міру, пренебрегающему заповѣдями Спасителя!

Таково понятіе о свободѣ грѣховнаго міра! Безотрадна она! Оставимъ же эту свободу діаволу; ибо она ему принадлежитъ какъ свободному къ совершенію единствено одного зла.

Поищемъ и посмотримъ теперь на свободу христіанскую. Гдѣ-же она? идѣже духъ Господень, — ту *свободу*. Въ чемъ заключается? Въ исполненіи заповѣдей Божіихъ, или въ твореніи добрыхъ дѣлъ. (Рим. гл. 6—18, 23.)

И Христіанинъ говоритъ: «все мнѣ позволено», но его слово, дышащее любовью; свобода его не въ гнѣвѣ, яости, злобѣ, хищеніи, срамословіи и лжѣ (Кол. 3, 7,8), но въ щедrostі благости, смиренномудріи, кротости, долготерпѣніи, снисхожденіи другъ къ другу и взаимномъ прощеніи (Кол. 3, 12—13). Что можетъ быть отравленіе такой свободы?

трѣ нынеле лѣй Христос, — ачаста, дѣпъ сокотинца лѣмій, нѣ съ атърнѣ де кътрѣ чеїй че трѣск лѣ лѣме. Лѣмій нѣс де кѣвінцъ аша налте фапте бѣне: ялес деосебит грѣле пентрѣ дизміердата фире, юбитоаре де одихнѣ. Амар дар ачей лѣме, карѣ нѣ багъ лѣ сѣмъ порынчеле Домнѣлѣй!

Аша ястѣ лѣзълещерѣ пентрѣ слобозирѣ лѣмій пѣкътоасе! Фѣрѣ денич о мѣнгърій я! -- Съ лѣсъм дар ачастъ слобозире діяволвлѣй; пентрѣ къ я лѣй исъ кѣвине; ка челѣй слобод де а фаче, лѣсъшь нѣ, май рѣлъ.

Я съ кѣтѣм ши се не вѣтѣм акъм ла слобозирѣ крешинѣскъ. Ӯнде дар есте я? Ӯндѣй дѣхъл Домнѣлѣй, — аколои слобозирѣ: Лѣ че съ кѣпринде? Лѣтре лѣлинирѣ порынчилор Дѣмнезеещий, саѣ — лѣ фачерѣ лѣкърѣилор челор бѣне (Ром. кап 6, 18—23.).

Ши крешинѧ зиче: « тот міє мій слобозит », дар алѣй кѣвжит — ясте кѣвжит, каре сѣфль кѣ юбира; слобозирѣ лѣй нѣй лѣтре мѣніе, лѣ априндере, лѣтре рѣтате, лѣтре хѣлъ, лѣтре кѣвжит де рѣшине ши лѣ минчнѣ (Кол. 3, 7 ши 8ст.), дар лѣтре милостикирѣ лѣдѣрѣрилор, лѣ бѣнѣтате, лѣтре смиреніе, лѣтре бажнѣцъ, лѣтре лѣделѣнгъ рѣбдаре, лѣтре пріимирирѣ Ӯнѣлѣй пре алѣлши лѣртарѣ Ӯнѣлѣй-алтѧ (Кол. 3, 12,-13). Чи поате съ фіемай де бѣкѣре, декът аша слобозире?

И Христіанинъ говоритьъ: все миъ позволено; но въ свободѣ его видно глубочайшее сознаніе своихъ неніющей и необходимости помощи Божественной. «Ты, чистый» (Боже), очисти мою свободу; сама по себѣ она мутный источникъ. «Будь помощникомъ моимъ, Владыко всѣхъ Христе,—защити душевную мою немощь, что бы избавиться миъ отъ мірскаго и грѣховнаго сего растлѣнія,—стать свободныи отъ узъ грѣха,—да синедетъ на меня царство Божественаго поклоняемаго Твоего Духа». Что можетъ быть святѣе этой свободы?

Ши крещиия зиче: «тотъ міе мій слобозитъ», даръ лѣ слобозиръ лѣ съ вѣде чѣ май адникъ кеноашеръ слѣбъчниоръ лѣ ши-кѣй требяще ажъторю лѣ Дѣмнезевъ. Твъ, Прѣквратвле (Дѣмнезевле), квръцѣще «слобозиръ мѣ; лѣжши я сингѣръ лѣ изворъ тѣлбр. Фіемъ міе ажъторю, Стъпжне алъ тѣтброр—Христоасе,—окротѣщемъ слѣбъчни съфлетвльй міеѣ, ка съ яъ потъ фери де лѣмѣска ши пѣкътоаса ачаста пѣтрежыне,—съ потъ фи слобозитъ динъ лѣгътвра пѣкатвльй,—касъ се погоаре спре «мине» лѣръція Дѣмнезеескій ши челвѣ че не, лѣкинъ алъ Тѣлъ «Духъ» (Ефр. Сир.); каре слобозире поате съ фіе май сѣжитъ, де лѣкт ачаста?

«Тотъ міе мій слобозитъ», зиче ши дрентъ крещин; даръ а лѣ слобозире съ лкѣе лѣтре таре (стражисъ) пѣнере де а фаче бине ши де вѣ аве адѣлекаре кѣтръ чея че есте пѣмжитеск. «Дѣмнезевъ не дѣрѧше сиож ши пѣмжитѣщеле бѣнѣтъцѣ, дар—иѣ кѣ ачея, ка ной съ не сиопия кѣтръ лѣнселе. Планите те лѣ лѣтре де кѣтръ робіе, ши атича пріомѣще....брѣще богъція ши вѣй фи богат, бѣще мѣрвръ ши вѣй фи лѣславъ. бѣрѣще рѣспілтири кѣтръ врѣжмайши ши вѣй рѣспілти дор (Ром. 12, 20); бѣще одихна ши вѣй пріими пре лѣнса (Гбръ де аѣр). Май лїналъ слобозире, лекът ачаста, ной.

Все миъ позволено, говоритьъ и истинный Христіанинъ; но его свобода заключается въ строгой вѣрѣнности творить добро и не иметь пристрастія къ земному. Богъ даруетъ намъ и земные блага, но не съ тѣмъ, чтобы мы привязывались къ нимъ. Отрѣши себя извѣдь отъ рабства, и тогда получай.... презирай богатство и будешь богатымъ: презирай славу и будешь въ славѣ: презирай ищеніе врага и откажиши имъ (Рим. 12-20); презирай покой и получишъ его (Злат.). «Выше такой свободы нетъ.

Таковъ характеръ Христіанской свободы! Но, можетъ быть, кто либо скажетъ, что пріобрѣсть такую свободу человѣку трудно». «Ибо во мнѣ два духа: одинъ добрый, и онъ стремится къ доброму, а другой худшій и онъ стремится къ худому..... Дѣлаю, что не навижу, услаждаюсь зломъ, и внутренно горькимъ злораднымъ смихомъ смиюсь ужасной участіи: для меня и гибель пріятна (Григор. Назіан). Но ужели это должно остановить Христіанина, предназначеннаго возлюбить добродѣтель и быть истиннымъ послѣдователемъ Христовымъ? Всѣ мы слабы и склонны ко злу: но у насъ есть благодатная сила Божія всепобѣждающія и все очищающая; «Всѣ мы игрушка суety, живые мертвцы, смердящіе грѣхами (Гр. Наз.): но имѣемъ Христа Спасителя, всегда готоваго на помощь и дать памъ силу при исполненіи подвиговъ добродѣтели. Съ нашей стороны надобно только положить начало. «Нужно только начать», говор. Св. Злат., «а все прочее непремѣнно послѣдуетъ затѣмъ; ибо во всемъ трудно начало и приступъ». Итакъ, положимъ основаніе, и все памъ будетъ легко и удобно. Положимъ начало истинной свободы; ибо она свята, непорочна и угодна Богу, который не только требуетъ такой свободы, но еще и положилъ величайшую награду исполняющимъ Его повелѣнія. Избравшимъ ищету духа, или смиреному дріе обѣ-

Ашай характеръ слобозирій крешишій! Дар поате, къ чиневайва зиче, къ омвлѣй жій греѣ де а добжнди аша фелю де слобозире; «пентрѣ къ лине жс доаж дѣхѣрїй: «ынл--бн, ши ел съ, адѣплекъ, «кѣтрѣ бине, яръ алтѣл--рѣ, ши «ел съ адѣплекъ кѣтрѣ рѣ... Еѣ «фак ачея, че мій ѣржт, мъ лдѣл--ческ къ рѣ, ши дин лѣнтрѣ къ «амар, бѣкрос де рѣ рѣс--рѣд де «грозава соартъ:-міе ши перирѣ «мій драгъ» (Григ. Назіан.). Аѣдоаръ ачаста требуе съл пропѣскъ пре крешиц, кареле диннантий лѣсъннат де а юби фапта бнъ ши де а фи адевърат ѣрмъторю лбій Христос? Ной тоцій синтем слабій ши адѣплекъторъ кѣтрѣ рѣ; дар ной авем пѣтеръ дарвлѣй Дѣмнезееск, карѣ тот довидѣще ши кѣрѣцѣще. «Ной тоцій синтем ка о жѣкърикъ а дешѣртъчній, вій--морцій, карій пѣцим а пѣкате» (Григ. Нис.): дар ной авем пре Христос--Мѣнти торюл, Карелей гата тотдѣвна де а не ажкта ши де а не да ноаж пѣтѣре лнтрѣ лплинирѣ останелиор фаптей бнке. Дин спре партѣ ноастрѣ требуе нѣмай де а пѣце лчепѣт. «Требуе нѣмай де а лчепе», зиче с. Гѣръ де аѣр,--«ши дѣпъ ачея «тоате чѣле далте съ вор ѣрма; пен-«трѣ къ лнтрѣ ачаста жій греѣ нѣмай «лчепѣтъл ши шорнирѣ». Ши аша, я съ пѣнем фундаментъл,--ши tot ноаж пѣрмъ не ва фи ѣшор ши лѣсне. Съ пѣнем лчепѣт адевъратей слобозире; пентрѣ къ я жій сѣнти, фѣръ де приханъ ши пѣ-

жено Христие Небесное, избранных ими для спасущегося из пристыдного состояния приводимъ обѣщаніемъ вселенскаго блаженства: и въ кончинахъ оправы наставляемъ бѣзпечными бѣзопаснѣющими душамъ погибелью сомнѣваниемъ будущихъ на судѣ Господи. частные сердечныя будущія имѣютъ имена блаженства. Была у рода человѣческого пророчества обѣданіе блаженства — блаженство это смиреніе блаженства да же превыше въ родѣ смиренія блаженства: то есть, смиреніе, блаженіе и смиреніе смиренія и смиренія Христова, Христие Небесное и велику мѣрку изъвѣсности, изъ приводящимъ смиреніе блаженства. (Мате 5, 8-12).

кътъ за Даниел, Караде на из-
чай чре тиа свободище, да съръ-
шате всъ съарте наре и пакъ ратни-
ториатор поръчилор Лий. Челор че
такъ але сърътъ дължитъ, съз ф-
нческии че съверти - ли съ-
дъвътъ дължинъ червътъ, челор че
такъ але сърътъ на здрави-
риятъ, - че пакъде пакъ де
тар ти сърътъ де пакъ, челор
бъдътъ ли ръзванъ пакъниятъ фе-
риатор де ведъ, челор пакъниятъ
ли ръзванъ де дрепнате съръ-
тре де бъдътъ съръ де сър-
ватъ пакътъ ръзванъ, чей пакъниятъ
кор он живътъ за сърътъ дъ-
лжитъ чей караде на пакъ кор съ-
дъвътъ пакъ де фериатор - пре-
Даниел кор тиа; оникториатор
де пакъ, караде пакъ здравиша от-
бъдътъ ли сърътъ пакъ де пакъ
из Даниел, аръ челор чей гоцек
пакътъ дрепнате ти въ бъдътъ
ръзвътъ пакъ, сърътъ, сърътътъ
(сърътътъ) ти сънтра пакътъ
пакътъ пакъ из Арестътъ - при-
рода здравътъ ти пакъ пакъ дъ-
лжитъ, то пакъ де пакътъ пакъ
де фериатор (Мат. 5, 3-12).

It is the same thing w^t as
you say & I understand it. But w^t
it has come to me from persons who
are not so well educated & informed
themselves and hence it is not surpris-
ing that you do not understand it.
W^t is not so simple as you
make it out. It is not so
easy. There is a great deal
of skill, taste & judgment
in it.

чѣмъ прославленіе: приидите благословленіи Отца Моего, и наследуйте уготованное вамъ Царствіе? (Мат. 25, 34).

Подумаемъ, братіе, объ этомъ, особенно теперь, когда положенное церковью, для особенного покаянія, время, уже приблизилось. Пусть наша свобода выберетъ себѣ какую угодно изъ добродѣтелей, и съ нее начинаемъ подвиги покаянія.... за нею придутъ и всѣ другія добродѣтели. И тогда, и только тогда, и мы будемъ имѣть истинную свободу христіанскую. Аминь.

М. С.

ши лцерилор лвй (Мате, 25, 41), де кът прослъвире: веницій благоѣ словицій (бине-кважнтацій) Пърингелв мѣд, ши мощеницій лпъръція, карѣ ясте гѣтитъ воаж (Мат. 25, 34).

Съ гжндиим фрацилор, пентрѣ апчаста--май деосъбит акъм, кжнд времѣ, пѣсъ де бисърикъ, пентрѣ деосебита покъинцъ, де акъм саѣ апропіят. Ласъ слобозирѣ ноастрѣ сжш алѣгъ пентрѣ сине ачъ дин фапте--бнне, карѣй ва плъче, ши дела джнса съ лчѣпем останѣле покъинцій..., дѣпъ карѣ (фаптъ) вор үрма ши тоате, чѣле лалте фапте--бнне. Ши атвнчѣ, ши нѣмай атвнчѣ, вом авѣ ши ной адевърата слобозире крецинѣскъ. Амин!

М. С.

Содерѣніе: 1) Святый Софроний Патріархъ Іерусалимскій. 2) Объясненіе Евангелія Матея. 3) О любви къ Богу. 4) Слово въ недѣлю о блудномъ сыне. 5) «Особое приложеніе»: а) Отчетъ Общест. возстановленія Православ. христіанства на Кавказѣ за 1865 годъ. б) Обзоръ замѣчательныхъ явлений въ церковно-религіозной жизни за границей за истекшій годъ. в) Объявленія.

Куприйдерѣ: 1) Святый Софроний Патріархъ Іерусалимскій. 2) Тълкыръ Евангеліей лѣї Матею. 3) Пентръ драгостѣ чѣ, кътъ Дѣмнезеѣ. 4) Къвжитъ дѣминика фюлѣй челвѣй кърварю.

Редакторъ М. Скворцовъ.

285. Архимандритъ Авраамій. 5
286. Коллежскій секретарь Николай Павловичъ Арсовъ. 4
287. Удѣльный крест. Кузьма Кузьмичъ Цысановъ. 411 арт.
288. Курскій Купеческій сынъ Алексѣй Ивановичъ Клиновъ. 1
289. Коллежскій ассесоръ Тихонъ Андріановичъ Ключанскій. 1
290. Арсская 3-й гильдіи купчиха Анастасія Петровна Степанова. 26
291. С.-Петербургскій 2-й гильдіи купецъ Николай Феодоровичъ Штанге. 160 арт. 7 - язок въ линії
292. Коллежскій ассес. Алексѣй Николаевичъ Огаревъ. 160 арт.
293. Потомст. почетный гражданинъ Павелъ Тимоѳеевичъ Бравинъ. 2
294. Отставной коллежскій регистраторъ Александръ Ивановичъ Мишуринъ. 160 арт. 6 - язок въ линії въ 6 лініяхъ. 155 арт.
295. Царскосельскій 3-й гильдіи купецъ Алексѣй Ивановичъ Глинковъ.
296. Павловскій мѣщанинъ Петръ Ивановичъ Выжигинъ. 160 арт.
297. Поручикъ графъ Николай Гавrilovichъ Волькенштейнъ.
298. Священникъ Петръ Мазановъ. 160 арт. въ 6 лініяхъ. 160 арт.
299. Временно-мышкинскій 3-й гильдіи купецъ Николай Алексѣевичъ Петровъ. 160 арт. 3 лінія въ 6 лініяхъ 160 арт. 5 лінія въ 6 лініяхъ. 160 арт.
300. Надвор. совѣт. Петръ Николаевичъ Стребковъ. 160 арт. 160 арт.
301. Саратовск. 3-й гильдіи купецъ Евграфъ Васильевичъ Поповъ. 26
302. Отставной коллежскій секретарь Александръ Григорьевичъ Косяревъ. 160 арт. 160 арт. 160 арт. 160 арт. 160 арт.
303. Екатеринбургскій 2-й гильдіи Купеческій сынъ Степанъ Михайловичъ Федуловъ. 160 арт. 160 арт. 160 арт. 160 арт. 160 арт.
304. Потомственныи почетный гражданинъ Константинъ Владимировичъ Третьяковъ. 160 арт. 160 арт. 160 арт. 160 арт. 160 арт.
305. Ростовскій мѣщанинъ Иавель Александровичъ Ковалевъ. 104 арт.
306. Кромскій 3-й гильдіи купецъ Зиновій Яковлевичъ Лапшинъ.
307. Потомственныи почетный гражданинъ Александръ Васильевичъ Тушинъ. 160 арт.
308. Ростовскій 3-й гильдіи купецъ Иванъ Семёновичъ Макаренко.
309. Ростовскій 3-й гильдіи Купеческій сынъ Димитрій Ивановичъ Тарабринъ. 160 арт. 160 арт. 160 арт.
310. Вдова надворнаго совѣтника Анна Тимоѳеевна Комлевска.
311. Личный почетный гражданинъ Феодоръ Ивановичъ Мургий.
312. Вольно-отпущенныи Феодоръ Тарасовичъ Бардаковъ. 160 арт.
313. Дочь генералъ-майора, дѣвица Анна Александровна Целлеръ.
314. Надворный совѣтникъ Михаилъ Михайловичъ Похвисневъ.
315. Саратовскій мѣщанинъ Дмитрій Фомичъ Лебедевъ. 160 арт.
316. Маринскій 3-й гильдіи купецъ Тимоѳей Григорьевичъ Чориковъ.

317. Французско-подданный Леонтій Мальфиль.
318. Графъ Владіміръ Николаевичъ Зубовъ.
319. Графъ Николай Федоровичъ Гейденъ.
320. Нѣжинскій грекъ Дмитрій Фомичъ Бурназовъ.
321. Временно-обязанный крестьянинъ Иванъ Ивановичъ Фомичевъ.
322. Зубцовскій 3-й гильдіи купеческій сынъ Александръ Николаевичъ Малыгинъ.
323. Протоіерей Іоаннъ Тиховъ - Александровскій.
324. Губернскій секретарь Богданъ Богдановичъ Фохъ.
325. Коллежскій секретарь Александръ Николаевичъ Носовъ.
326. Купецъ Василій Яковлевичъ Смирновъ.
327. Сольвычегодскій 3-й гильдіи купеческій сынъ Александръ Андреевичъ Ханиновъ.
328. Губернскій секретарь Николай Максимовичъ Башинскій.
329. Священникъ Іоаннъ Кедровъ.
330. Солигаличскій 3-й гильдіи купецъ Павель Александровичъ Милюковъ.
331. Маріїнскій мѣщ. Яковъ Михайловичъ Сычевъ.
332. Отставной полковникъ Александръ Кириловичъ Шепетковскій.
333. Тихвинскій 3-й гильдіи купецъ Иванъ Алексѣевичъ Елецкій.
334. Австрійско-подданный Осипъ Карловичъ Вальнеръ.
335. Отставной поручикъ Георгій Александровичъ Сипягинъ.
336. Жена коллежскаго секретаря Евгенія Алексѣевна Поливанова.
337. Царскосельскій куп. Николай Алексѣевичъ Афанасьевъ.
338. Коллежскій ассесоръ Иванъ Ивановичъ Ивановъ.
339. Белебеевскій исправникъ Иванъ Михайловичъ Бунинъ.
340. Отставной капитанъ корпуса лѣсничихъ Александръ Борисовичъ Коптевъ.
341. Сынъ дѣйствительного статского советника Анатолій Васильевичъ Инсарскій.
342. Дочь д. с. с. Серафима Васильевна Инсарская.
343. Вязниковскій крестьянинъ Иванъ Герасимовичъ Клоповъ.
344. Енисейскій мѣщанинъ Иванъ Васильевичъ Толкачевъ.
345. Иркутскій 2-й гильдіи купецъ Дмитрій Дмитріевичъ Демидовъ.
346. Коллежскій ассесоръ Валентинъ Герасимовичъ Гловачевскій.
347. Тобольскій мѣщанинъ Феодоръ Осиповичъ Высковъ.
348. Тавастгусскій купецъ Сергій Ивановичъ Ждановскій.
349. Надворный советникъ Константинъ Петровичъ Равелинъ.
350. Почетный гражданинъ Сергій Яковлевичъ Титовъ.
551. Жена почетнаго гражданина Елизавета Карловна Титова.

ОБЗОРЪ ЗАМѢЧАТЕЛЬНЫХЪ ЯВЛЕНИЙ ВЪ ЦЕРКОВНО-РЕЛИГІОЗНОЙ ЖИЗНІ ЗА ГРАНИЦЕЙ ЗА ИСТЕКШІЙ ГОДЪ.

Обиліє крупныхъ фактівъ церковно-релігіозной жизни въ истекшемъ году.—Папская булла о соборѣ въ 1869 г.—Предположенія о цѣлі собора.—Критическое положеніе папства.—Посланіе папы къ епископамъ восточныхъ церквей, приглашающее ихъ къ участію въ соборѣ и къ соединенію съ римскою церковью.—Характеръ посланія.—Есть ли надежда на единеніе?—Отнѣтъ константинопольскаго патріарха Григорія на посланіе папы.—

Какъ отнесся къ папской идеи о соборѣ протестантскій міръ,

Истекшій годъ богатъ былъ важными явленіями въ церковно-релігіозной жизни за границей. По всей почти Европѣ, рядомъ съ замѣчательнымъ напряженіемъ политической жизни съ важными переворотами соціальными, видно было напряженіе жизни релігіозной. И это напряженіе еще не кончилось. Въ то время, когда въ кабинетахъ европейскихъ дворовъ идутъ жаркіе споры о мирѣ и войнѣ, когда снова поднимается роковой восточный вопросъ, въ Римѣ торопливо идутъ приготовленія къ собору, Англиканцы подаютъ прошеніе Синоду Русской церкви о присоединеніи къ православію, Австрійское правительство разрываетъ всякия условія съ Римомъ по дѣламъ вѣры, въ Іспаніи вмѣстѣ съ революціею идутъ реформы церковныя. Везде почти подняты болѣе или менѣе важные церковно-релігіозные вопросы. Многіе изъ нихъ решены уже и вошли въ жизнь, другіе ждутъ решения въ будущемъ. На нашихъ глазахъ совершаются великия события, которые, можно надѣяться, будутъ иметь еще большія послѣдствія.

Начнемъ наше обозрѣніе съ Рима. Самымъ крупнымъ явленіемъ въ католической церкви, за прошедшій годъ, можетъ считаться булла Папы о соборѣ, имѣющемся открыться въ этомъ году 8-го декабря, (по католическому календарю праздникъ иенорочнаго зачатія Богородицы). Предложеному собору Папа хотѣть дать значеніе вселенскаго. (Это будетъ двадцатый вселенскій соборъ римской церкви). Папская булла, призывающая всѣхъ католическихъ епископовъ на соборъ, публикована 29-го июня, прошлаго года, въ день Петра и Павла. Предъ началомъ обѣдин., въ портику храма св. Петра, среди собрания епископовъ, была торжественно прочитана эта латинская булла, начинающаяся словами: *Aeterni Patris...,* и потомъ вывѣшана въ двухъ экземплярахъ на наружныхъ

колоннахъ портика. По обычаю буда начинается богословскими и церковно-историческими упоминаниями. Сказавъ въ краткихъ словахъ объ искуплении человѣческаго рода, установлениіи церкви, дарованіи верховной въ ней власти Апостолу Петру, продолжающейся непрерывно въ римскихъ первосвященникахъ, упомянувъ о постоянномъ стараніи этихъ первосвященниковъ распространять среди всѣхъ народовъ евангельское учение, о ихъ постоянной заботливости устраивать и просвѣщать духовенство, блести святость брака, поощрять воспитаніе юношества, поддерживать народное благочестіе, защищать справедливость, содѣйствовать спокойствію, порядку и благосостоянію гражданскихъ обществъ, Папа говоритъ о прежде бывшихъ соборахъ, которые были созываемы римскими первосвященниками во времена смутъ и бѣствій, постигавшихъ церковь, и переходитъ къ описанію настоящаго бѣственнаго положенія церкви и гражданскаго общества, когда злѣйшіе враги Бога и человѣческаго рода стремятся разрушить церковь и верховную власть Апостольскаго престола, когда все святое презирается, церковныя имущества расхищаются, еписконы и другія лица, преданныя церкви, преслѣдуются, религіозныя общества уничтожаются, нечестивыя книги, заразительные журналы (*pestiferae erhebentes*), пагубныя секты повсюду распространяются, воспитаніе юношества отнимается у духовенства и во многихъ мѣстахъ отдается распространителямъ неправды и заблужденій (*ignitatis et erroris magistris*), отъ чего теперь повсюду распространяется нечестіе, развратъ необузданное своеольство и всѣ возможные пороки и злодѣянія, не только ко вреду религіи, но и на пагубу самого гражданскаго общества. Упомянувъ о постоянныхъ своихъ усилияхъ къ обличенію и прекращенію всѣхъ этихъ золъ посредствомъ своихъ посланий и рѣчей, Папа теперь по примѣру своихъ предшественниковъ, съ согласіемъ кардиналовъ приглашаетъ всѣхъ католическихъ епископовъ, чтобы при ихъ общемъ содѣйствіи изыскать средства спасенія отъ поборющихъ св. церковь и религію золъ и возстановить всюду справедливость, благочестіе, любовь и всѣ христианскія добродѣтели на благо человѣчества. «Ибо никто не можетъ отрицать, что влияніе ученія католической церкви не ограничивается однимъ спасеніемъ души, но содѣствуетъ и земному благосостоянію человѣчества, порядку, спокойствію и прогрессу наукъ, какъ то неопровергимо доказываетъ исторія церковная и гражданская». Подъ страхомъ церковнаго наказанія, Папа предписываетъ епископамъ и другимъ духовнымъ лицамъ, имѣющимъ право участвовать во вселенскихъ соборахъ, явиться въ Римъ къ 8-му декабря 1869 года, и выражаетъ надежду, что всѣ, особенно же католические государи, не только не будутъ препятствовать епископамъ и другимъ духовнымъ лицамъ своихъ странъ явиться на соборъ,

но напротивъ окажутъ помощь и содѣйствіе такому дѣлу, которое можетъ послужить къ славѣ Божіей, зная какія блага доставляетъ церковь самому гражданскому обществу и что она есть прочнѣйшее основаніе царствъ. Тѣмъ же, которые станутъ противорѣчить или противодѣйствовать сему предписанію угрожается гнѣвомъ всемогущаго Бога и св. Апостоловъ Петра и Павла.

Папская булла, содержаніе которой мы только что привели, являемся первымъ и основнымъ документомъ того событія, которое готовится на Западѣ, которое возбуждаетъ и будетъ возбуждать множество толковъ и мнѣній и которое, быть можетъ будетъ иметь решительное влияніе на религіозную судьбу цѣлаго Запада. Изъ самой булы о соборѣ нельзя навѣрно заключать оцѣли собора, о томъ какіе именно вопросы будутъ решены соборомъ. Неопредѣленность выраженій булы о цѣли собора даетъ широкое поле для предположеній. Повидимому вниманіе Папы обращено больше всего на упадокъ нравственности въ современномъ обществѣ, на распространеніе вредныхъ ученій. По словамъ булы «этотъ вселенскій соборъ долженъ со всею заботливостью изслѣдоватъ и опредѣлить, что лучше всего нужно дѣлать въ эти трудныя и скорбныя времена для большей славы Божіей, для цѣлости вѣры, для блеска божественного служенія, вѣчнаго спасенія людей, дисциплины клира мірскаго и монашескаго и для здраваго и основательнаго образованія его, для соблюденія церковныхъ законовъ, преобразованія нравовъ христіанскаго воспитанія юношества и для всеобщаго мира и согласія». (*) Если предполагать, на основаніи булы, что на соборѣ будутъ обсуждаться средства къ поднятію христіанской нравственности въ современномъ обществѣ, къ уничтоженію ученій противныхъ христіанству, къ укрѣплению религіозныхъ началъ въ сознаніи и жизни общества, то можно порадоваться за мысль о соборѣ, и пожелать ему усіхъ. Нельзя однакожъ остановиться на однихъ чисто нравственныхъ и доктринальныхъ побужденіяхъ къ созванію собора. Въ булы довольно выдаются выраженія о стремлении враговъ церкви разрушить верховную власть Апостольскаго престола. Думаютъ поэтому, что однимъ изъ главныхъ дѣлъ предстоящаго собора будетъ доктринированіе католическаго ученія о свѣтской власти Папы. Такое предположеніе оправдывается и современнымъ положеніемъ папства. Конечно, до сихъ поръ, свѣтская власть Папы существовала и de jure и de facto; но что въ настоящее время всего болѣе оспаривается у Папы и наукой и жизнью, то это именно его свѣтская власть.

*) Прав. Обозр. Октябрь 1868 годъ стр. 227. Ф.

Лучшие современные богословы изъ самыхъ же католиковъ и даже безпрестанно изъ представителей католического духовенства путемъ основательныхъ ученийъ исказываютъ доказаний, что католическое учение о святой власти Папы не снабжено съ духомъ христианского учения и не согласно съ историческими преданиями. Поэтому каждое католическое общество, въ настоящее время, не такъ сочувственно относится къ учению о святой власти Папы. Еще болѣе оспаривается у Папы свѣтскую власть надъ историческихъ событий. Стремление италийского народа въ соединенію въ одно государство, подъ властью Виктора Эмануила, будетъ постояннымъ врагомъ свѣтской власти Папы. Уже паданская кампания 1859 года едва не кончилась отнятіемъ у Папы Рима. Доль войны для Италии быть очень благопріятель. Италийскія войска въ соединеніи съ французскими одержали надъ своими противниками не сколько блестательныхъ победъ. Италийцы уже готовы были занять Римъ и сделать его столицею объединенной Италии, но Франція, не желая видѣть подъ себѣ сильное государство, воспрепятствовала этому. Римъ остался за Папой, хотя значительная часть Церковной Области отошла къ Италии. Конечно италийский врагъ остался недоволенъ такимъ окончаніемъ дѣла, оно смотрѣть на Римъ какъ на свою естественную стѣжу и только здѣсь удобного случая, чтобы занять его. Въесь Папа въ Римѣ поддерживается до настоящаго времени только политиками французского двора. Понятно, что такое положеніе дѣлъ не можетъ продолжаться. Въ таинѣ здѣствительно затруднительныхъ обстоятельствъ Папство рѣшается врабѣнуть въ собору, такъ постыдному средству для защиты свѣтской власти, антикатолическая опредѣленія оно хочетъ отразить и защищать то, что до сихъ поръ защищали французскіе войска, стражи свѣтской привиліи они хотѣтъ заставить уважать минимумъ правъ своихъ Папствъ, такъ видно, еще издается, что проходитъ его въ путь вѣкъ будуть тае сакраменты въ строшахъ, такъ быть быть вѣкъ плачахъ.

Не много спустя послѣ вѣрина будемъ призывающій католический епископъ изъ сибири, Папа обираторахъ послана, обращенная къ неизвестному врагу съ просьбами за сибирь съ пѣни речи свѣтской власти. Папа обращается въ восточной деревнѣ съ просьбою помочь за сибирь, для выстановленія связи съ рабскимъ народомъ. Члены собора изъ Рима отвѣтываютъ антикатолическимъ посланіемъ, заставляющимъ обрадѣтъ не вѣрѣніе въ общество изъ антикатолической привиліи, въ которыхъ они организуютъ участниковъ въ сибірѣ въ корабль тѣхъ, кѣль участниковъ вѣки за вѣки живутъ единовѣдомъ въ Лавраторѣ въ Флорентійскомъ соборѣ. Вотъ текстъ этого за-

мъчательного посланія. «Поставленные, ийшетъ Піл IX, неизпомѣдимыми путями божественнаго Прорицанія, и безъ всякихъ заслугъ съ нашей стороны, на сей высокій престолъ, въ качествѣ преемника святаго первоапостола, который, «въ силу права, дарованаго ему Богомъ», есть «тврдый, и непоколебимый камень, на коемъ Спаситель утвердилъ свою Церковь» (*), и вынуждаемые заботами о выполненіи возложенной на насъ обязанности, мы пламенно желаемъ и стараемся распространить наши попеченія на всѣхъ тѣхъ, кои на всѣхъ пунктахъ земного шара носятъ название христіанъ, и соединить ихъ всѣхъ въ объятіяхъ нашей отеческой любви. Великою опасностію для души нашей было бы, еслибы мы пренебрегли какою-либо частю всего рода христіанскаго, который, будучи искупленъ драгоценною кровью Спасителя нашего и святыми водами крещенія присоединенъ къ стаду Господню, имѣеть право на всю нашу бдительность. Итакъ, обязанные безпрерывно устремлять всѣ наши помыслы и всѣ наши попеченія ко спасенію всѣхъ тѣхъ, кои признаютъ Христа Іисуса и покланяются Ему, мы обращаемъ наши очи и отцовское сердце ко всѣмъ церквамъ, которая, бывъ иѣкогда связаны съ апостольскимъ престоломъ узами единства, столь процветали славой святости и Божественнаго знанія и производили плоды, столь обильные во славу Бога и для спасенія душъ, которые нынѣ нечестивыми ухищреніями и кознями того, кто совершилъ въ самомъ небѣ первый расколъ, находятся въ великой печали нашей, удаленными и отторгнутыми отъ общенія съ сею святою римскою церковью, распространеною по всей вселенной».

Итакъ, вслѣдствіе этого съ самаго начала нашего первосвященства, мы обращались къ вамъ со всею горячностью нашего сердца съ словами мира и любви. И хотя эти слова вовсе не имѣли столь пламенно желаемаго нами успѣха, мы, однако же, никогда не теряли надежды, что наши смиренныя теплыя мольбы будутъ когда-либо благопріятно приняты безконечнымъ милосердіемъ и благостію Виновника спасенія міра. «Который принесъ на землю спасеніе и, прия съ небесъ, засвидѣтельствовалъ, какъ Ему пріятенъ миръ и какъ онъ долженъ быть пріятенъ всѣмъ, ибо Онъ съ самаго своего рожденія возвѣстилъ его людямъ благоволенія чрезъ посредство ангеловъ, и живя съ этими самыми людьми, поучалъ ихъ миру своими словами и своимъ примѣромъ». (**)

*) S. Greg. Nyssen. Laudatio altera S. Steph. Protomart. ap. Galland. VI 600.

**) Epist. B. Greg. ad Michaelem Palaeologum Graec. Imper. die 24. octobris an. 1272.

Поэтому, такъ какъ недавно, по совѣту нашихъ многочтимыхъ братьевъ, святой римской церкви кардиналовъ, мы указали и созвали всеяенскій соборъ, который долженъ открыться 8-го декабря, въ день праздника безгрѣшнаго зачатія Пресвятая Дѣвы Маріи, матери Господа, то мы обращаемъ къ вамъ снова наши слова и со всею ревностію, какую можемъ приложить, заклинаемъ, приглашаемъ и умоляемъ васъ, чтобы вы прибыли на это общее собраніе, подобно тому, какъ ваши предки являлись на второй лонскій соборъ, при блаженному Григорію X, нашемъ предшественникѣ многочтимой памяти, и на флорентійскій соборъ, созванный Евгеніемъ IV, также нашимъ предшественникомъ благословенной памяти, дабы, возобновивъ законы древняго благосердія и возстановивъ въ силѣ миръ нашихъ отцовъ, этотъ небесный и спасительный даръ Іисуса Христа, плоды коего нами утрачены отъ времени (*), мы увидѣли наконецъ, послѣ долгой и грустной эпохи скорби, когда господствовалъ яракъ раздора, восходъ блестящей и чистой зари того союза, къ коему обращены наши желанія, (**).

Да будетъ это счастливымъ плодомъ благословеній, коими Христосъ Іисусъ, нашъ общій Господь и Искупитель, утѣшаетъ въ сіи злѣчастныя времена свою возлюбленную и непорочную невѣсту, католическую церковь, да усладитъ Онъ также ея скорбь и да осушить ея слезы, дабы, по прекращеніи всѣхъ раздоровъ, прежде несогласные голоса соединились въ полномъ единству духа для прославленія Бога, который, не желаетъ расколовъ въ средѣ нась, но который, словами апостола, предписалъ намъ имѣть едину мысль. Да будутъ непрестанно воздаваться безсмертныя благодаренія Отцу милосердія всѣми святыми, особенно же славными древними отцами и учителями восточныхъ церквей, когда съ высоты небесъ они увидятъ возстановленнымъ и снова утвержденнымъ союзъ съ нимъ апостольскимъ престоломъ, средоточiemъ католической истины и единства, тотъ союзъ, который они сами, во время своей земной жизни, усиливались всѣми заботами и неутомимыми трудами поддерживать, и каждый день все болѣе утверждать какъ поучениемъ такъ и примѣромъ; ибо Духъ Святый наполнилъ ихъ сердца любовью къ Тому, Кто испровергъ срѣтостніе отчужденія, Кто все приимиша и успокоилъ своею кровью, Кто желалъ, чтобы отличительнымъ знакомъ его учениковъ было единство и Кто обращался къ Своему Отцу съ молитвой: «да будутъ всѣ едино, какъ и мы едино есмо».

*) Epist. LXX, al. CCXX S. Basilii Magni ad S. Damasum Papam.

**) Delinis. Оссиш. Synodi Florent. in Bulla Eugenij IV: Logetur Coeli.

Какъ отзвался православный міръ на этиотъ призывѣ папы къ миру и единенію? Православная восточная церковь всегда желала и желаетъ единенія, она всегда молится, о мирѣ всего міра, благостояніи святыхъ Божіихъ церквей и соединеніи всѣхъ. Но вмѣстѣ съ тѣмъ въ православной церкви издавна утверждалось, и неоднократно опытами подтверждено было то убѣжденіе, что такое великое дѣло, какъ соединеніе церквей, съ помощью Божіею можетъ совершиться только тогда, когда по крайней мѣрѣ съ той и съ другой изъ раздѣленныхъ сторонъ будетъ искренняя готовность и расположение къ соединенію. Эта готовность должна выразиться со стороны католической церкви въ желаніи совмѣстно съ представителями восточной церкви безпристрастно разсмотрѣть какъ причины произведшія и поддерживающія печальное раздѣленіе, такъ и всѣ пункты вѣроученія, въ которыхъ несходятся обѣ церкви. А для этого необходимо, чтобы Папа отказался отъ своихъ притязаній властствовать во всемъ христіанскомъ мірѣ и въ Восточныхъ церквяхъ,—чтобы римская церковь перестала высокомѣрно относиться къ восточной церкви, и признала въ ней сестру свою—не заблудшую, а сохранившую въ чистотѣ и цѣности священный залогъ вѣры, чтобы напротивъ въ римской церкви оставлены были тѣ отступленія отъ древнихъ преданій и прибавленія къ нимъ въ доктринахъ вѣры и въ святыхъ таинствахъ, которыя введены римскою церковью произвольно безъ согласія и совѣта съ восточными церквами и которыя нарушили единство убѣжденій въ христіанскомъ мірѣ. Настоящее Папское посланіе показываетъ, что католическая церковь далеко не подготовлена къ примиренію на такихъ условіяхъ. Не предлагая никакихъ уступокъ никакихъ соглашеній съ своей стороны Папа, какъ милость предлагаетъ восточной церкви единеніе съ римскою. Никакихъ соглашеній, ни даже совмѣстнаго разсужденія о дѣлахъ вѣры посланіе не позволяетъ предполагать на предстоящемъ соборѣ. Папа далекъ отъ мысли считать себя виновнымъ въ существующемъ доселъ разрывѣ, видѣть въ католической церкви уклоненія отъ истины, напротивъ онъ считаетъ только католическую церковь; только свой престолъ средоточиемъ истины и единства. Самое назначеніе дня открытія собора въ день празднованія католическою церковью безгрѣшного зачатія Пресвятая Богородицы, доктрина новѣйшаго папскаго изобрѣтенія, рѣзкія напоминанія въ самомъ посланіи главнѣйшихъ докторовъ католицизма показываютъ, что Папа не расположенъ ни къ какимъ уступкамъ. Ссылка на соборы Флорентійскій и Ліонскій не показываетъ ли въ Папѣ желаніе поставить на предполагаемомъ соборѣ восточныхъ епископовъ въ такое же положеніе, въ какое были поставлены ихъ предшественники на помянутыхъ соборахъ. Призываю епис-

жопъ восточныхъ церквей къ миру въ единенію съ католическою церковю, Папа обращается къ нимъ не какъ равный къ равнымъ, не какъ братъ къ братьямъ, а какъ глава всего христіанскаго міра, какъ верховный пастырь. А это исключаетъ всякую возможность примиренія. Выходитъ, что Папа приглашаетъ восточныхъ епископовъ просто къ подчиненію. Царство, съ своимъ притязаніемъ на главенство во всемъ христіанскомъ мірѣ, на полномочіе авторитета въ разрѣшеніи всѣхъ религіозныхъ недоуменій, на непогрѣшимость Папы, никогда не будетъ благопріятно соединенію церквей, которое можетъ совершиться на правахъ равенства, а не подчиненія одной церкви другой, и требуетъ добровольнаго и взаимнаго соглашенія въ догматическихъ вопросахъ, а не подчиненія авторитету. Такимъ образомъ, послѣднее папское посланіе къ восточнымъ епископамъ, приглашающее ихъ на соборъ съ цѣллю соединенія съ римскою церковю не подаетъ надеждъ на соединеніе, потому что предлагается его на такихъ условіяхъ, на какихъ не можетъ принять его православная церковь, не показываетъ въ Папѣ готовности искреннаго расположенія къ сближенію. Самое папское посланіе поражаетъ противорѣчіемъ своего содержанія и выражений съ тою цѣллю къ какой оно направлено. Языкъ посланія, дышащий гордостю и высокомыслиемъ, даетъ поводъ думать, что Папа хочетъ показать этимъ посланіемъ своимъ западнымъ противникамъ, что онъ при всѣхъ своихъ затруднительныхъ обстоятельствахъ, при всемъ ослабленіи своего влиянія, не падаетъ духомъ, не отказывается отъ прежнихъ папскихъ притязаній,—что онъ признаетъ себя главою не только западной, но и восточной церкви, также какъ признаетъ за собою права, подобно предшественникамъ своимъ, созывать вселенскіе соборы, объявлять новые догматы вѣры, налагать проклятія и отлученія на государей и т. д., чemu однажды на самомъ западѣ Европы придается весьма мало значенія въ настоящее время. Если превременныя и неискреннія старанія Папы о соединеніи церквей останутся безплодными,—православному не остается скорбѣть обѣ этомъ,—онъ вѣрить въ соединеніе церквей, которое непремѣнно будетъ по непреложному обѣтованію Госвода, но не подъ главенствомъ папы, а подъ Единымъ истиннымъ единоглавомъ, Господомъ Иисусомъ Христомъ. Предполагаемый соборъ оставляетъ тревожныя опасенія, что опредѣленія собора, если оправдаются предположенія, что католическая церковь догматизируетъ ученіе о свѣтской власти Папы, послужатъ новою преградою къ соединенію и еще увеличатъ разстояніе, отдѣляющее обѣ церкви.

Прекрасный, воинъ достойный восточного епископа, отвѣтъ на ваше посланіе, дасть Константиновський патріархъ Григорій.

«Въ четвергъ 3 (15) октября 1868 года два аббата изъ свиты латинского епископа въ Константинополѣ монсеньера Брунони, имѣя свиданіе съ великимъ экономомъ, просили аудіенціи его святѣйшества патріарха отъ имени дон-Тесты, представляющаго лицо монсеньера Брунони, который самъ находится теперь въ Римѣ. Аудіенція была назначена въ субботу, 5 (17) октября отъ 10 до 11 часовъ утра. Въ 10½ часовъ утра въ назначенный день дон-Теста явился къ патріарху съ другими тремя аббатами. Принятые съ обычнымъ церемоніаломъ великимъ экономомъ, они были введены имъ въ его святѣйшество; приблизившись, они были допущены поцѣловать руку; патріархъ въ свою очередь облобызalъ ихъ и пригласилъ ихъ сѣсть. Его святѣйшество сказалъ, что онъ весьма радъ видѣть ихъ. Тогда они, всѣ четверо, встали и дон-Теста вынули изъ своего кармана маленькую роскошно переплетенную брошюру и подали ее патріарху; между тѣмъ какъ одинъ изъ сопровождавшихъ его аббатовъ произнесъ по-гречески слѣдующія слова:

— «Въ отсутствіе монсеньера Брунони, мы явились пригласить ваше святѣйшество на вселенскій соборъ, который собирается въ Римѣ 8 Декабря будущаго года и на этотъ предметъ мы просимъ васъ принять настоящее пригласительное посланіе».

Его святѣйшество сдѣлалъ рукою знакъ дон-Тестѣ положить близъ него сказанную брошюру и, когда они всѣ четверо сѣли опять, онъ тономъ благосклоннымъ и кроткимъ сказалъ имъ слѣдующее:

— Еслибы *Римскій журналъ* и за нимъ другія газеты, еще не обнародовали посланія, которымъ его святѣйшество (папа) призываетъ насъ въ Римъ на соборъ, который вы называете вселенскимъ и еслибы, поэому, мы еще не знали цѣли и содержанія этого посланія, равно какъ и принциповъ его святѣйшества, то мы бы съ величайшимъ удовольствіемъ приняли посланіе отъ патріарха древняго Рима, въ надеждѣ найти въ немъ какую-нибудь новую идею. Но такъ какъ это пригласительное посланіе, уже публикованное въ газетахъ, ознакомило настъ съ принципами его святѣйшества,—принципами діаметрально противоположными началамъ Православной церкви Востока, то, почтенные отцы, съ грустью и въ то же время откровенно мы объявляемъ вамъ, что не можемъ принять ни подобнаго приглашенія, ни этого посланія, которое повторяетъ, только старые принципы, противные духу Евангелія и учению вселенскихъ соборовъ и св. отцевъ.

— Его святейшество увеселился подобной шутъ въ 1918 году. Тогда восстала первая волна опять, въ которой право и лено показали все разнѣе тѣхъ съ древне-преданными и антическими патриархами Рима. Стать вновь веселы оскорбить его святейшество, чтутъ дозволительность слушать его речи. Его святейшество взялъ не бояться сказать правитѣльство и имъ, благодареніе бываетъ, съ каждой стороны не отступить отъ истины, и всегда не желать вратить ей новой спорѣ, раскрыть старыя раны. Мы не хотимъ вынуждать заснувшей ненависти своры, которые не приведутъ никъ кого, разве только къ большему разногласію и враждѣ между тѣмъ, и мы въ имъ, нуждаются теперь больше, чѣмъ когда-нибудь, въ санитѣтъ своей любви. Для того, чтобы противостоять различного рода опасности, которая со всѣхъ сторонъ окружаетъ Христову Церковь. Никакое расположение въ какомъ соглашѣ не винокуримъ тѣмъ, гдѣ есть изъвнѣшнаго распознанія въ вину, проистекающаго изъ тождественныхъ началь.

— Верочетъ вы лучше непрѣдѣльно умѣшъ подобныхъ вопросовъ встать исказъ въ истории. Иль тону десѧть вѣковъ существованія церкви Церкви, исходившія одинъ изъ вѣковъ догматы, тѣль въ Испаніи, тѣль въ Земли, въ новой, кѣль въ древней Римѣ. Переосмысливъ эту эпоху и восмотрѣвъ, кто приводилъ въ убийства? Убийствовать возвѣщанія, если они оказутся, — и тогда мы вратимъ въ одну и ту же винокурѣскую прописку, отъ которой винокурѣль убилъ Римъ и германскій имперіи, образовать вѣроѣсть, которая можетъ разыграть вновь грозящіеся догматы въ будущемъ, по изысканіи оснований въ свидѣтельствѣ преданія».

А. Толст. «О какъ различныѣ преданія говорить Ваше святейшество?»

К. С. Патриархъ. «Не стоитъ въ преданіяхъ, скажу, что послѣ того что жило существуетъ церкви Греции. мы не можемъ доказать, что изъ тѣхъ былъ такой великий папа, который называлъ Господу предѣль ставитъ олиць вѣтру въ, звонкую свою речь — «Убо вѣтъ», вѣтъ вселенскіхъ соборовъ, которыми олиць проповѣдуетъ вѣрѣ суждены съ. потому что они якобы конфузились съ Грецией и Испаніей въ одинъ годъ съ вѣтромъ. Мы не можемъ доказать также что тѣ дни Апостолы были во римѣ, не изобрѣтали эти Св. Духи, которыхъ некогда съ привѣтомъ изъ римской станицы, — чтобы тѣхъ то чѣмъ Патриархъ вамъ олиць изгнать изъ силу вѣнчанаго преданія, то, какъ бы утверждатъ, по физической пропасти.

Четвертый аббатъ: «Римъ не думаетъ измѣнитьъ своихъ и принесъ циповъ».

Второй аббатъ: «Такъ какъ Флорентійскій соборъ изслѣдовалъ эти предметы и соединилъ обѣ церкви, поэтому святой отецъ и приглашаетъ на ближайшій соборъ всѣхъ тѣхъ, которые остались въ единенія, чтобы они были просвѣщены и соединились».

Е. С. Патріархъ:—Только одни невѣжды могутъ не знать того, что было говорено и писано противъ Флорентійского собора, а вы почтенный отецъ, конечно не изъ этого числа. Въ самомъ дѣлѣ, едва закончилось послѣднее засѣданіе этого собора, единеніе, вынужденное силою, оказалось мертвымъ. И кромѣ того, этотъ соборъ былъ созванъ по причинамъ чисто политическимъ, но побужденіямъ чисто земныхъ интересовъ, его рѣшенія были навязаны только на время нѣкоторымъ изъ нашихъ тогдашнимъ папою при посредствѣ голода и другаго рода жестокостей; такъ что онъ даже не заслуживаетъ священнаго названія собора.

—Мы считаемъ вселенскимъ соборомъ, вселенскою Церковью, истиннымъ каѳоличествомъ только святое собраніе, въ которомъ, независимо отъ числа его членовъ, выражается чистое и неповрежденное ученіе Апостоловъ и вѣра каждой частной церкви, основанная и утвержденная съ основанія христіанства, въ теченіи первыхъ осмы вѣковъ, когда отцы Востока и Запада и семь первыхъ святыхъ вселенскихъ соборовъ, которые одни и были истинно вселенскими, просвѣщенные С. Духомъ, сяютъ однимъ и тѣмъ же стѣтомъ небеснымъ и евангельскимъ. Эти-то соборы, эти-то отцы и должны быть вѣрными и непогрѣшимыми руководителями всякаго епископа Запада, который серьезно желаетъ и ищетъ евангельской истины. Они образуютъ верховное судилище христіанского ученія, они составляютъ истинный путь, на которомъ бы мы могли встрѣтиться въ святомъ лобзаніи догматического единенія. Кто идетъ въ этого пути, тотъ не въ состояніи соединить вокругъ себя членовъ каѳолической Православной Церкви.

—Однимъ словомъ, если нѣкоторые епископы Запада, имѣя сомнѣнія въ какихъ-нибудь изъ своихъ доктринахъ, хотятъ собраться, чтобы пересмотрѣть ихъ, пусть они это дѣлаютъ, если хотятъ и когда хотятъ. Что касается насъ, мы не имѣемъ никакого сомнѣнія о преданныхъ намъ доктринахъ нашей вѣры. Но почтенные аббаты, такъ какъ вопросъ идетъ о вселенскомъ соборѣ, то вы не можете не знать, что онъ со-

зыается совершенно иначе, чѣмъ какъ это дѣлается теперь. Вы самыѣ дѣлѣ, если бы е. с. римскій папа признавалъ апостольское равенство и братство и то, что онъ по каноническому праву не болѣе, какъ «*regius in pluribus*», то въ этомъ качествѣ онъ вмѣсто того, чтобы прѣбѣгать къ помощи журналовъ для публикованія словъ, которыя въ немъ указываютъ намѣреніе выставить себя верховныхъ главою христіанства, долженъ бы отнестись частнымъ посланіемъ къ каждому изъ патріарховъ и синодовъ Востока—для того, чтобы спросить своихъ братьевъ въ Иисусѣ Христѣ, раздѣляютъ ли они его мнѣніе о созваніи собора, о какихъ предметахъ на немъ будутъ разсужденія, гдѣ и какъ этотъ соборъ долженъ быть созванъ.

Синодъ въ Бердичевѣ.

— И такъ обратитесь къ истории и къ вселенскимъ соборамъ, если вы хотите наконецъ достигнуть истиннаго единенія, такъ желающаго всѣми вами; а если это кажется труднымъ для васъ, то удовольствуйтесь возношенніемъ молитвъ нашихъ къ Богу о мирѣ міра и вмѣстѣ и о благоустройствѣ и единеніи святыхъ Божіихъ церквей. Въ настоящую минуту, къ нашей скорби, мы объявляемъ вамъ, что считаемъ приглашеніе безплоднымъ и самое посланіе ненужнымъ.—

Четвертый аббатъ: «И однѣ молитвы могутъ довести насъ до единенія? Когда человѣкъ боленъ, правда, мы ждемъ исцѣленія отъ Бога, къ которому мы возносимъ наши молитвы за больнаго;—но и не прѣбѣгаю ли мы въ то же время ко врачу и лекарству»?

Е. С. Патріархъ:—Когда дѣло идетъ о болѣзняхъ духовныхъ и религіозныхъ, одинъ нашъ Господь знаетъ, кто боленъ, какъ онъ страдаетъ, каковъ родъ его болѣзни и въ чемъ состоитъ дѣйствительное средство. Мы повторяемъ, что настаетъ величайшая нужда въ непрестанныхъ молитвахъ къ Спасителю міра, да Онъ вдохнетъ всѣмъ намѣрѣнія угодныя Богу.—

«Произнесши эти слова, его святѣйшество приказалъ своему великому эконому, присутствовавшему при аудіенціи, взять брошюру и возвратить ее представителю монсеньера Брунони. Аббаты все четверо поспѣшно встали и, выраживъ свое почтеніе его святѣйшеству, вышли сопровождаемые до лѣсницы великимъ экономомъ». (*)

*) Православ. обозрѣн.

Подобная же посланія папы къ англиканскимъ епископамъ и протестантамъ, съ приглашеніемъ на соборъ, встрѣчены съ глубокимъ несочувствіемъ. Въ некатолическихъ обществахъ западной Европы папство не симпатично, особенно по своему разрыву съ началами современной науки и цивилизациі, по упорному осужденію и преслѣдованию даже того, что не стоитъ въ противорѣчіи съ истинами христіанства. Тотъ фактъ, что государства, оставшіяся наиболѣе вѣрными папству, какъ наприм. Испанія и Италія, найменѣе успѣвали и успѣваютъ въ своемъ развитіи служить въ глазахъ протестантскаго міра доказательствомъ того, что папство и католичество враждебны развитію и прогрессу во всѣхъ отношеніяхъ. Протестантская пресса съ ироніей отнеслась къ самой идеѣ вселенскаго собора, и въ намѣреніяхъ Папы не признала ничего, кроме эгоистическихъ расчетовъ утвержденія догматовъ о свѣтской власти и непогрѣшимости папства; а приглашеніе на соборъ встрѣчено даже съ негодованіемъ. «Папа, говоритъ «Times» по поводу приглашенія на вселенскій соборъ, приглашаетъ насъ отказаться отъ нашего пути. Мы же съ своей стороны приглашаемъ его не созывать вселенскаго собора, не предавать анаѳемѣ всего остального міра, не идти наперекоръ течению новѣйшаго прогресса; однимъ словомъ, мы приглашаемъ его сдѣлаться добрымъ протестантомъ и прежде всего привести свой домъ въ порядокъ». (*) Такоже рѣзко высказывается другая англійская газета «Morning Post», и говоритъ, что при настоящихъ обстоятельствахъ нельзя ожидать никакого прочнаго примиренія, и что попытка Папы есть скорѣe желаніе сдѣлки со врагомъ, коего онъ опасается, чѣмъ искреннее и дѣйствительное усиліе достигнуть мирнаго согласія.

^{*)} Труд. Кіевск. Духов. Акад.

ОБЪЯВЛЕНИЕ.

ОТЪ ХОЗЯИСТВЕННАГО УПРАВЛЕНИЯ ПРИ СВ. СУНОДѢ.

ВЪ С. ПЕТЕРБУРГСКІЯ СУНОДАЛЬНЫЯ КНИЖНЫЕ ЛАВКИ НА ПЕТЕРОВСКОЙ
ПЛАТФОРМѢ ВЪ ЗДАНИИ СВЯТИШАГО СУНОДА И ВЪ ДОМѢ ПРАВОСЛАВІАГО
ДУХОВНАГО ВѢДОМСТВА ВЪ ЗАТЕЙНОЙ. № 36.

ПОСТУПИТЬ ВЪ ПРОДАЖУ ВНОВЬ ОТПЕЧАТАННЫЙ ВЪ С. ПЕТЕРБУРГСКОЙ
СУНОДАЛЬНОЙ ТИПОГРАФІИ,

КАНОНИКЪ

ВЪ 32-Ю ДОЛЮ ЛИСТА, ЦЕРКОВНОЙ ПЕЧАТИ, СЪ КИНО-
ВАРЬЮ.

Въ бумажномъ переплѣтѣ	по	25 к.
— коленкорѣ съ двумя за- стѣжками	65 —	
— глянкомъ сафьянѣ безъ золот. обрѣза съ двумя застѣжками 1 р. — —		

Въ шагреневомъ сафьянѣ , съ золотымъ обрѣзомъ съ двумя застѣжк. 1 р.	40 к.
Книга эта прежнихъ изданій, въ 8-ю долю продается въ кожаго- номъ переплѣтѣ по 80 к.	

Кромѣ того продаются изданные въ 32-Ю ДОЛЮ
ЛИСТА, ИЗЪ БОГОСЛУЖЕБНАГО КРУГА.

СЪ КИНОВАРЬЮ:

ТРЕБНИКЪ.

Въ бумажномъ переплѣтѣ	по	30 к.
— коленкорѣ съ двумя застѣжками	70 —	
— глянкомъ сафьянѣ съ двумя застѣжками. 1 р.	10 —	
— шагреневомъ сафьянѣ съ двумя застѣжк. 1 р.	40 —	

БЕЗЪ КИНОВАРІ:

Въ бумажномъ переп. по .	30 к.
— коленкорѣ съ двумя застѣжками	70 —
— глянкомъ сафьянѣ съ двумя застѣжками 1 р.	10 —
— шагреневомъ сафьянѣ съ двумя застѣжка- ми. 1 р.	40 —

*Книга эта прежнихъ
изданій, въ 8-ю долю,
продается въ кожан.
переплеть по . 1 р. 30 к.*

СЪ КИНОВАРЬЮ:

СЛУЖЕБНИКЪ.

Въ бумажномъ переплеть	
по	30 к.
— коленкорѣ съ двумя застежками	70 —
— гладкомъ сафьянѣ съ двумя застежками 1 р.	10 —
— шагреневомъ сафьянѣ съ двумя застежк. 1 р.	45 —

*Книга эта прежняго
изданія въ 8-ю долю,
продается въ кожан.
переплеть*

въ киноварь .	90 —
безъ киновари .	65 —

*Книга эта прежнихъ
изданій въ 8-ю долю,
продается въ кожан.
переплеть по . . . 65 к.*

СЪ КИНОВАРЬЮ:

ЧАСОСЛОВЪ.

Въ бумажномъ переплеть	
по	25 к.
— коленкорѣ съ двумя застежками	65 —
— гладкомъ сафьянѣ съ двумя застежками 1 р.	— —
— шагреневомъ сафьянѣ съ двумя застежк. 1 р.	40 —

*Книга эта прежняго
изданія въ 8-ю долю,
продается въ кожан.
переплеть.*

въ киноварь .	55 —
безъ киновари .	40 —

Г.г. иногородные, на пересылку каждого экземпляра изъ означенныхъ книгъ, благоволять прилагать вѣсовыя и страховыя деньги за 1 фунтъ по почтовой тарифу.